

NOTA: “El Baile de los Malditos” es, probablemente, el libro más famoso, pero menos leído de la literatura política guineana. Expresión genuina de la propaganda de la dictadura de Macías y firmado por el que en aquel momento era su Ministro de Información, Daniel Oyono Ayingono, se publicó en Malabo en 1976.

El texto que sigue reproduce con la máxima fidelidad posible la fotocopia de “El Baile de los Malditos” incluida en el “Dossier sobre la situación política, económica, social, religiosa y de derechos humanos en la República de Guinea Ecuatorial” (llamado “dossier Trevijano”), publicado por los Servicios Informativos de la Alianza Nacional de Restauración Democrática (ANRD) también en 1976.

Hemos incluido como Anexos los párrafos que aluden a “El Baile de los Malditos” de dos obras clásicas de la historia de Guinea: *Historia y tragedia de Guinea Ecuatorial* de Donato Ndong Bidyogo y *la Guinée Equatoriale, un pays méconnu* de Max Liniger-Goumaz

Mayo de 2001

El Baile de los Malditos

**Por Daniel M. Oyono Ayingono
Militante del P.U.N.T.**

Daniel M. Oyono Ayingono

Militante del Partido Unico Nacional de Trabajadores

EL BAILE DE LOS MALDITOS

Frustrado Golpe de Estado perpetrado en la Ciudad de Bata, Río Muni, en la madrugada del día 10 de junio de 1.974, por el ala neocolonialista e imperialista “Cruzada de Liberación de Guinea Ecuatorial por Cristo” y los acontecimientos que siguieron.

*Impreso en los Talleres del Semanario
“La Libertad” Avda. de las Naciones Unidas*

BATA, Río Muni.

Al Padre de la Revolución, Gran Líder Popular MACIAS NGUEMA BIYOGO, con mi más profundo afecto y cariño.

*A las Masas Populares Trabajadoras Guineanas,
A las Fuerzas Armadas Populares y*

A las Milicias Populares,

con todo calor militante y revolucionario

hacia el triunfo total de nuestra causa y

a los ideales de la verdadera revolución democrática

*Por la revolución guineana,
Victoria o muerte, ¡¡VENCEREMOS!!*

(FOTOGRAFIA DE MACIAS)

El Jefe Supremo, Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas Populares, Gran Líder Popular y Padre de la Revolución, MACIAS NGUEMA Biyogo, dirigiendo directamente desde Malabo, Capital de la República, la operación para contrarrestar el Golpe de Estado neocolonialista e imperialista perpetrado en la Ciudad de Bata contra la Revolución guineana

Guinea Ecuatorial victoriosa y firme en su destino revolucionario

Resulta ya muy fácil y prácticamente posible, formular posiciones concretas o establecer un planteamiento original acerca de la problemática y la crisis del neocolonialismo y del imperialismo hoy en Guinea Ecuatorial.

Con el reciente frustrado golpe de Estado contra el Régimen Popular que preside el Gran Líder, Responsable Supremo de la Revolución Democrática Africana en la tierra libre de Guinea Ecuatorial, Camarada MACIAS NGUEMA BIYOGO, justifica de nuevo la madurez civico-política revolucionaria del pueblo trabajador de Guinea Ecuatorial y la respuesta enérgica a la conciencia nacional de todos los militantes guineanos y el carácter firme, y decidido de nuestras Fuerzas Armadas Populares y de las Milicias Populares, celosos guardianes de nuestras instituciones democráticas y de una verdadera independencia total, obliga al fracaso total a los contrarrevolucionarios y a los reaccionarios agentes del neocolonialismo y del imperialismo y a sus diabólicos planes contra la Revolución guineana.

El drama actual del neocolonialismo y del imperialismo y sus traidores africanos a sueldo en Guinea Ecuatorial con el reciente fracasado golpe de Estado en nuestro País, está ahí vivo, sangrante y desafiado íntegramente por las fuerzas vivas de las masas populares del campo y de la ciudad de todo el pueblo trabajador de Guinea Ecuatorial en sus ideas a pretender estrangular a la Revolución guineana, popular e implantar un Gobierno de esclavitud y de opresión, fantoche, neocolonial y fascista teledirigido por sus amos imperialistas, por una minoría privilegiada sin la participación de las masas populares, les lleva hoy a la completa desesperación.

Con la orientación del Gran Líder Popular Padre de la Revolución MACIAS NGUEMA BIYOGO y su Partido Único Nacional de Trabajadores, Guinea Ecuatorial ha afirmado una vez más su firme posición y su enérgico rechazo la fácil y comprometedor desarrollo de tipo capitalista y ha negado de nuevo con viva claridad otra prueba de sometimiento al neocolonialismo, al imperialismo y a todas las fuerzas del mal.

El Padre de la Revolución conocedor directo y a fondo del pensamiento colonialista, neocolonialista e imperialista y sus diabólicos

planes debido a sus largos años dentro de la administración colonial, imparte diariamente su doctrina revolucionaria a su querido Pueblo en evitación de que caiga en la demagogia fría y miope de quienes pretenden reducir nuestra marcha revolucionaria a una simple cuestión de paso o momentánea, sin tener en cuenta que la Revolución guineana dirigida por el Gran Lider Popular y Fundador del Estado guineano MACIAS NGUEMA BIYOGO es una realidad histórica consumada. De ahí, el valor y nuestra firme posición al camino que hemos elegido desde el glorioso triunfo de la Revolución del 5 DE MARZO DE 1.969, día de la Victoria total del pueblo de Guinea Ecuatorial sobre el colonialismo en nuestro querido País.

De nuevo el neocolonialismo e imperialismo es el responsable directo de los frustrados acontecimientos de Bata de la madrugada del día 10 de Junio de 1.974, donde ha vuelto a introducir el dinero conocido por el pueblo trabajador de Guinea Ecuatorial como la forma más terrible empleada para frenar nuestro avance y que el Gran Lider Padre de la Revolución ha presentado siempre al Pueblo de Guinea Ecuatorial como la forma más moderna de esclavitud, volviendo una vez más a afirmar con de forma categórica su deseo de continuar en el camino elegido el día 5 de marzo de 1.969, fuere cual fuere su pago, incluida la sangre de nuestro pueblo si fuere necesario frente al indigno y humillado progreso neocolonialista. Los acontecimientos de la madrugada del 10 de junio de 1974 son una prueba más evidente de que la revolución guineana no es un alegato moralizador ni una predicación demagógica abstracta e inconcreta, sin una realidad viva, una verdad real del pueblo de Guinea Ecuatorial que movilizó en el seno del Partido Unico Nacional de los Trabajadores, nuestro gran Movimiento de masas está vigilante día y noche para frenar y abortar cualquier intento de agresión neocolonialista e imperialista contra sus estructuras democráticas. Así pues las fuerzas vivas del pueblo trabajador de Guinea Ecuatorial se presentan entonces como el triunfo de una movilización integral de la masa popular revolucionaria en vista a su participación completa a la conciencia nacional dentro del seno de nuestra dinámica arma, el Partido Unico Nacional de Trabajadores, Partido de vanguardia y nuestras decisivas victorias en los golpes asestados al enemigo mortal.

Así pues, la vigilancia firme el combate celoso e ininterrumpido de las clases populares trabajadoras de nuestro País organizadas y la heroica actitud de nuestras Fuerzas Armadas Populares y las Milicias Populares que forman la columna del verdadero Ejército del pueblo de Guinea Ecuatorial y su acatamiento de la voluntad popular representada por el Responsable Supremo de la Revolución, Gran Lider MACIAS NGUEMA BIYOGO han vuelto a implantarse victoriosamente (...) maniobras neocolonialistas e imperialistas contra las libertades

democráticas de nuestro país. Esta actitud valiente, patriótica y sin igual de las instituciones defensivas del pueblo trabajador de Guinea Ecuatorial, según las enseñanzas del Fundador del Estado guineano, Gran Padre de la Revolución MACIAS NGUEMA BIYOGO, caracteriza nuestra constante lucha, y su espíritu combativo, han sido sometidas una vez más a otra dura prueba y tras una dramática sucesión de frustrados complots, ha vuelto a prevalecer la firme voluntad del pueblo militante guineano y su posición frente a las maniobras neocolonialistas e imperialistas, porque la voluntad popular legitima la tarea y la dirección del Padre de la Revolución en todos sus actos, respondiendo tácticamente a esta confianza de nuestro pueblo depositada en su Insigne persona.

Este día 10 de Junio de 1.974 que acaba de vivir Guinea Ecuatorial y el mundo entero que ama la verdadera independencia y libertad de los pueblos, han sido testigos inequívocos de los satánicos intentos del ala neocolonialista e imperialista “Cruzada de Liberación de Guinea Ecuatorial por Cristo” para burlar la voluntad de nuestro pueblo y atentar contra nuestra línea revolucionaria, con actos cobardes de desesperación del neocolonialismo y del imperialismo y sus agentes domesticados traidores, reaccionarios y contrarrevolucionarios africanos encaminados a provocar un choque sangriento en la perla africana independiente y libre de Guinea Ecuatorial.

Guinea Ecuatorial ha vuelto a triunfar sobre el neocolonialismo y sobre el imperialismo porque sabe de conciencia que su fracaso es un fracaso también para nuestros hermanos y hermanas que nos miran y nos apoyan en todos los demás continentes y que llevan la misma lucha que nuestro pueblo, y un fracaso para los principios y la causa de la verdadera revolución democrática y el principio a nuestro deber del internacionalismo proletario, porque fuera de nuestras fronteras, millones de hombres y mujeres, fieles a nuestra causa y a nuestra lucha, viven con interés y pasión lo que hacemos en Guinea Ecuatorial.

El imperialismo ha vuelto a sufrir un revés capital en Guinea Ecuatorial con los acontecimientos de la madrugada del día 10 de junio de 1.974.

EL AUTOR.-

C O M P L I C E S

A LA VIOLENCIA REACCIONARIA, RESPONDE LA VIOLENCIA REVOLUCIONARIA

El día 13 de junio de 1974, Radio Malabo y Radio Ecuatorial Bata anunciaron simultáneamente al pueblo de Guinea Ecuatorial y al mundo entero, la noticia del complot preparado desde Bata con ayuda material y financiera del exterior y de actos destinados a estrangular la Revolución guineana por los presos subversivos después de romper las paredes de la cárcel. Al mismo tiempo el portavoz oficial del Gobierno Popular, hizo un llamamiento al Pueblo trabajador de Guinea Ecuatorial para que se mantuviera vigilante y denunciar a cualquier sospechoso de la criminal y bárbara agresión, iniciando así una mano dura contra los reaccionarios y contrarrevolucionarios traidores africanos a sueldo del neocolonialismo y del imperialismo.

Durante los acontecimientos, el conspirador y principal cabecilla criminal domesticado por el imperialismo, ESTANISLAO NGUME BEOHLI y sus íntimos colaboradores y criminales, PELAGIO MBA, ANTONIO EDJO, LUCAS ONDO MICHA, MANUEL NCOGO EYUI, EXPEDITO RAFAEL MOMO BOCARA, MANUEL COMBE MADJE, LORENZO MAY, RICARDO MBA MANGUE, TERCENCIO BORICO, PATRICIO MECO NGUEMA Y FELIPE ASEKO, que en primera ocasión organizaron el asesinato de un soldado de nuestras Fuerzas Armadas en Malabo, juntamente con el rebelde JOVINO EDU MBUY e implicados en los cargos de atentados y conspirar contra la seguridad del Estado, propaganda y utilización de documentos de índole subversivo, pagaron con su cabeza en la madrugada del día 10 de junio, el frustrado golpe de Estado.

Este complot frustrado fue descubierto en la madrugada del mismo día, llevado a cabo por unos 115 subversivos que recibían instrucciones del exterior y de exiliados guineanos contrarrevolucionarios del extranjero, concretamente de los Estados Unidos de América, España, Camerún y Gabón, países que albergan al mayor número de delincuentes y bédos guineanos, de sus jefes en estos países, ELIAS ABAGA MIKUE y JOVINO EDU MBUY, que se hallan en Camerún, ANDRES MOISES MBA ADA, en Gabón, ESTEBAN NSUE NGOMO ABUMENGONO y el Obispo Rafael María Nze Abuy, en España, Pastar Gustavo Mbela Makongo y Adolfo Obiang, en Estados Unidos de América, desde donde recibían instrucciones y grandes sumas de dinero.

En las diligencias que siguieron, varios de los implicados declararon que efectivamente recibían dinero y ayuda exterior, concretamente de esos países, por medio de enlaces y colaboradores, así como de haber organizado el asesinato del Soldado en Malabo Capital de la República revolucionaria de Guinea Ecuatorial.

Ante la evidencia del complot preparado dentro de Guinea Ecuatorial con ayuda exterior, se instituyó inmediatamente un Tribunal Militar Popular, donde cada uno de los implicados declaró públicamente y reveló íntegramente con todos los detalles el

diabólico plan de Golpe de Estado, en el que han sido juzgado por delitos de alta traición y cargos contra la seguridad del Estado.

De las investigaciones seguidas se ha llegado a saber que el criminal Golpe de Estado estaba dirigido para someter a la esclavitud neocolonialista e imperialista al pueblo trabajador de Guinea Ecuatorial, olvidándose de que como conspiradores y subversivos, la pretendía “Cruzada de Liberación de Guinea Ecuatorial por Cristo” no representaba en absoluto el verdadero Pueblo nacionalista guineano, y en el terreno político, no contaba de hecho con ningún apoyo de la masa popular revolucionaria.

Radio Malabo anunció asimismo que el Padre de la Revolución, Gran Líder Popular MACIAS NGUEMA BIYOGO había señalado conceptos y criterios de relevante importancia en un momento que requería la movilización de la masa popular en todos los sectores del pueblo en la batalla llevada a cabo dentro del país y que el Partido Unico Nacional de Trabajadores había demostrado por ende a través de las prácticas, ser la formula más eficaz deseable para conducir y educar a las masas populares guineanas con el Responsable Supremo de la Revolución, Gran Camarada MACIAS NGUEMA BIYOGO al frente, mantenerse activo para continuar su histórica misión y asegurar su afectividad al expresar las Fuerzas Armadas Populares y las Milicias Populares encuadradas en su seno, el deseo y la voluntad del Pueblo Trabajador de Guinea Ecuatorial, en la madrugada del día 10 de junio de 1974.

MANIFESTACIONES POPULARES

El Comité Central del Partido Unico Nacional de Trabajadores y las masas populares revolucionarias militantes encuadradas en su seno, Milicias Populares y la organización Nacional de Mujeres guineanas, apoyaron ilimitadamente al Padre de la Revolución, Gran Líder Popular, MACIAS NGUEMA BIYOGO al permitir la institución del Tribunal Militar Popular y los pasos dados para asegurar la libertad, la Independencia del Pueblo Trabajador de Guinea Ecuatorial, terminar con influencia exterior de una forma total y radical y hacer cumplir las leyes emanadas de la Carta Constitucional democráticamente votada masivamente en Referéndum Popular por el Pueblo guineano.

En el interior de las Provincias y en todos los poblados y Distritos de la geografía nacional, el Fundador del Estado guineano, Responsable Supremo de la Revolución, Gran Líder Popular, Encarnador de la voluntad y las aspiraciones legítimas del Pueblo trabajador de Guinea Ecuatorial y Defensor de sus intereses nacionales, Camarada MACIAS NGUEMA BIYOGO, recibió mensajes de felicitación en todos los sectores de la población enviados por las masas trabajadoras del campo y de la Ciudad, por la constitución del Tribunal Militar Popular en Bata, ciudad víctima de los acontecimientos.

AUDIENCIAS DEL TRIBUNAL MILITAR POPULAR

Tal como estaba previsto, inmediatamente después del frustrado golpe de Estado, el Tribunal Popular designado al efecto, comenzó sus actuaciones en la ciudad de Bata, Río Muni, el día 22 de junio de 1.974, a las 9 horas de la mañana para ver y fallar sobre la Causa sumarísima, num, 2/1.974, en audiencias públicas, donde el Pueblo participó directamente en todo lo largo del proceso, instruido contra los rebeldes contrarrevolucionarios y reaccionarios traidores africanos a sueldo del colonialismo y del imperialismo, miembros y cómplices de la pretendida ala neocolonial e imperialista “Cruzada de Liberación de Guinea Ecuatorial por Cristo”, en los cargos de rebelión y delitos contra la seguridad del Estado, así como propaganda de índole subversiva.

COMPOSICIÓN DEL TRIBUNAL

PRESIDENTE:

CAMARADA CAPITAN DE LA GUARDIA NACIONAL
FOTUNATO OKENVE MITUY
SECRETARIO GENERAL DEL MINISTERIO DE FUERZAS POPULARES
ARMADAS

PRIMER VOCAL:

CAMARADA TENIENTE DE LA GUARDIA NACIONAL
CRISTINO SERICHE

SEGUNDO VOCAL:

CAMARADA ALFEREZ DE LA GUARDIA NACIONAL
PABLO EYAMA

TERCER VOCAL:

CAMARADA ALFEREZ DE LA GUARDIA NACIONAL
EDMUNDO OBAMA ABIA

VOCAL PONENTE:

CAMARADA ALFEREZ DE LA GUARDIA NACIONAL
PEDRO ANALOGO OBIANG

FISCAL:

CAMARADA TENIENTE DE LA GUARDIA NACIONAL
MELANIO EBENDENG

DEFENSOR:

CAMARADA TENIENTE DE LA GUARDIA NACIONAL
MOISES IYANGA

JUEZ INSTRUCTOR:

CAMARADA TENIENTE DE LA GUARDIA NACIONAL
JOSE MORO MBA

Durante los días que siguieron, 24 y 25, el Tribunal Militar Popular probó de una forma muy clara y demostró al Pueblo la responsabilidad incurrida por los procesados, una vez leídas las primeras declaraciones tomadas inmediatamente después de frustrar el golpe de Estado en la madrugada del día 10 de junio de 1974, por el Juez Instructor, oída la acusación fiscal y la Defensa y los interrogatorios hechos para mejor esclarecimiento de la Causa a los miembros de la Cruzada, el Ministerio Fiscal, en sus conclusiones definitivas, en nombre de la Ley, pidió al Tribunal las siguientes penas: MUERTE para los autores del fracasado golpe de Estado, por su participación directa y voluntaria en la comisión de los hechos y la de TREINTA AÑOS DE RECLUSIÓN, a todos los resultados cómplices del mismo complot quienes suministraron el material y los otros instrumentos para facilitar la diabólica operación del Golpe de Estado. Todo ello con arreglo al artículo 9, capítulo III de la Ley, número 1/1971, de 18 de octubre, sancionada por la Presidencia de la República, y los artículos 286 circunstancia 1ª 287 y 289 del Código de Justicia Militar, 214 y 3ª del Código Penal Ordinario. Así como los artículos 196, 1º, 2º y 3º del Código de Justicia Militar, y 14-1º, 2º y 3º del Código Penal, en concepto de autores.

Debido a que se trataba de delitos y cargos contra la seguridad del Estado, el Defensor mantuvo conforme con el relato de los hechos expuestos por el Ministerio Fiscal y la calificación jurídica del citado Ministerio, al apreciar las circunstancias del punto 5º del artículo 186 del Código de Justicia Militar y el artículo 9, capítulo III de la Ley nº 1/1971 de 18 de Octubre, procediendo imponer la pena capital a los autores directos del frustrado golpe de Estado; sin embargo, pidió al Tribunal el rebajo de la pena en uno o dos grados a los considerados cómplices del mismo.

Finalizadas las audiencias y una vez que el Tribunal había deliberado secretamente, el Secretario Permanente del Auditorio Militar pronunció la siguiente sentencia:

PENA DE MUERTE A TODOS LOS AUTORES DEL FRACASADO GOLPE DE ESTADO.

29 AÑOS, 8 MESES Y UN DIA DE RECLUSIÓN MAYOR.

26 AÑOS, 8 MESES Y UN DIA DE RECLUSIÓN MAYOR.

17 AÑOS, 4 MESES DE RECLUSIÓN MENOR, a todos los cómplices en sus diferentes medidas de participación en el frustrado golpe de Estado, y absolvió a diez de los procesados.

En medio de toda la masa Popular revolucionaria y de extranjeros, presentes en Bata, el día siguiente miércoles, 26-6-74, se llevó a cabo públicamente la ejecución de los autores directos del frustrado golpe de Estado, cumplimentando así la sentencia dictada por el Tribunal Militar Popular.

SECUNDINO NVONO AVOMO

MAESTRO NACIONAL, DENUNCIANTE DEL COMLOT DE LA MADRUGADA DEL 10 DE JUNIO DE 1.974, POR LA CRUZADA DE LIBERACIÓN DE GUINEA ECUATORIAL POR CRISTO, NATURAL DE EBEVANG-ESANDON, BATA

Cuatro días antes del que tuvo lugar la operación de la “Cruzada de Liberación de Guinea Ecuatorial por Cristo” para tomar el poder en la Provincia de Río Muni, después del trabajo y caída la tarde, me llamó desde el cuarto de aseo de la Cárcel, el recluso PELAGIO MBA ESONO pidiéndome cerillas, por razón de proximidad, encargué a otro recluso de nombre DONATO TOJUNTO BORICO para que le entregase las cerillas, pero Pelagio insistió que fuera yo personalmente donde se encontraba, entonces, entré en el aseo y una vez dentro, éste cerró la puerta con el pasador, donde me dijo que el motivo del que me requería no era precisamente por las cerillas sino para informarme que llevaban preparando desde hacía mucho tiempo un golpe de Estado, previa evasión de la Cárcel, pero, por ser seguidor del Presidente Vitalicio, desconfiaban de mí, pero si juraba fidelidad a la empresa como lo habían hecho ya caso todos los demás compañeros de la brigada “A”, me informarían sin reservas todo el “plan” por ser muy serio. A esta proposición, le contesté que no podía jurar fidelidad a una empresa cuyos fines concretos desconocía, porque aquello era como jurar en un papel blanco, por lo que Pelagio me contestó que iría a consultar a la directiva de la Cruzada compuesta por ESTANISLAO NGUME BEHOLI, LUCAS ONDO MICHA Y MANUEL NCOGO EYUI, cuyos cabecillas principales, por si podía informar al declarante el objetivos y el alcance del “Plan” antes de prestar el obligado juramento. Al día siguiente, durante el descanso después de la primera jornada de trabajo, Pelagio explicó a la directiva de la Cruzada mi punto de vista pero éstos se opusieron diciendo que no se puede facilitar el objetivo del “Plan” antes del juramento. Esta negativa de la directiva me fue comunicada por Pelagio en compañía del recluso FELIPE ASECO con el fin de que éste me tomara el juramento, lo cual negué enérgicamente. En vista de esta incomprensión y con ánimo de enterarme de todo, acudí personalmente al encuentro del mismo Estanislao para que me lo explicase, recibíéndome con estas palabras: “Hemos preparado un golpe de Estado y en la nave de la Cárcel ya disponemos de suficiente material para llevar a cabo dicho operación, perforando sigilosamente la pared de la nave hacia el exterior. Una vez afuera, atacaríamos en primer término la guardia de la Prevención, después de eliminarla vestiríamos sus uniformes y apoderarnos de sus armas. Acto seguido, abrir las demás naves de la Cárcel liberando al resto de los presos y dirigimos en varios grupos para ocupar el Cuartel Central, Palacio Presidencial, Radio Ecuatorial Bata, Telecomunicaciones, Cuartel General, Polvorines, Aeropuerto, Policía, Carretera de Ngolo, Central Eléctrica y todos los demás puntos estratégicos de la Ciudad, teniendo que eliminar, en primer término, al Capitan, al Alférez, al Brigada Fortunato y a otros Jefes con el fin de evitar la organización y reacción de las tropas para un posible contraataque. Una vez en la Central Eléctrica, se apagaría la luz. Esta señal sería para comenzar la segunda fase de la operación, ocupando seguidamente el Palacio Nacional

Africa. Una vez concluida esta primera parte, en nombre del Gobernador Civil, se convocaría por Radio a los Delegados Gubernativos y Jefes militares, así como los Delegados de Juventudes a una reunión urgente en Bata, donde serían detenidos en los Puestos de Control establecidos y eliminados”. Al preguntar sobre la fecha de la operación, me contestó Estanislao que ya era suficiente la información que me había dado y que me indicaría la fecha cuando haya hecho el juramento de fidelidad, a lo que dije que reservaba el juramento hasta conocer la fecha de la operación. Estanislao terminó diciendome que no dijera nada al ex sargento de la Guardia Nacional EMILIO OVONO MBA o a cualquier ex guardia para evitar que el hecho no llegara a los oídos del Brigada Fortunato.

El día 8 de junio de 1974, una vez en la nave y de vuelta de los trabajos en el Palacio Nacional Africa, me acercó PEDRO ESUMA y me dijo: “Secundando: ya estás al corriente del “Plan” de la Cruzada desde hace muchos días y conoces perfectamente los motivos y los objetivos que con él se propone, debes, por lo tanto, prestar juramento de rigor a igual que han hecho todos tus compañeros en prueba de fidelidad al mismo. Por otra parte, tú eres muy joven más que yo que ya soy viejo y has estudiado mucho y en caso de éxito ocuparías un cargo relevante, cosa que no podría conseguir yo”.

A este respecto, le contesté que de niño me hicieron cosas tradicionales a igual que todos los niños varones fang y teniendo en cuenta este hecho, aunque quisiese, no podía prestar dicho juramento en evitación a contrarrestar lo arriba mencionado, todo este argumento con vista a desembarazarme de él ya que en mi persona no concurren tales circunstancias. Después de esta charla con Esuma, fue a dar cuenta a Estanislao de todo lo tratado y pidiéndome que me comunicase la fecha prevista para llevar a cabo el “Plan” de evasión y sus acontecimientos, a lo cual éste le dijo que me comunicara que tendría lugar a partir de aquél día, cualquier noche de una lluvia copiosa. En la noche de aquel sábado, hubo una llovizna y se preparó en principio para llevar a cabo lo propuesto, sin embargo viendo que la lluvia no era suficiente para contrarrestar el ruido que produciría al romper la pared, se suspendió aquella noche la operación previa consulta a Estanislao. En principio, pensaron ejecutar el “Plan” estando el Presidente Vitalicio en Bata, pero se dieron cuenta de que es cuando la vigilancia de la fuerza es tras veces mayor que cuando se encuentra en la Capital de la República, en que casi todos los guardias están distraídos y la vigilancia es fácil de burlar.

Al día siguiente, dije al ex sargento de la Guardia Nacional, EMILIO OVONO MBA que tan pronto como saliésemos para trabajar, que hiciera el favor de avisar al Brigada Fortunato que tenía intención de hablarle personalmente sobre un hecho grave y urgente que los presos subversivos de la brigada “A” estaban tramando. Una vez salidos de la Cárcel y llegados al Cuartel General, sin pérdida de tiempo y después de bajar del coche que nos conducía, se comunicó al Brigada el recado, el cual a su vez lo hizo al Alférez y éste ordenó que me llevasen en un lugar apartado del resto de los presos con la intención de hacerle escobillas (apwa) donde se personó el Alférez y le expuso detalladamente el “plan” organizado en presencia del ex sargento Emilio Ovono el cual hizo hincapié de mi exposición al Alférez.

De vuelta a la Cárcel y entrados todos en la nave, me acercó entonces LUCAS ONDO MICHA con un rosario en la mano y presionándome para que hiciera juramento en prueba de que no les había traicionado en las horas de trabajo. En esta circunstancia, llegó el guardia encargado de la Cárcel llevándome fuera de la nave donde nos

encontramos con el Brigada Fortunato al que también volví a recontar el hecho, minutos más tarde nos abandonó y al aparecer de nuevo me condujo junto con el ex sargento Emilio en el despacho del Capitán donde le conté punto por punto todo el “plan” excluyendo a los presos FELICIANO NGEMA OBAMA, DAMASO NFA y BERANARDINO OBIANG MBA, los cuales consideraba que no estaban al corriente de los hechos por cuanto que el principal organizador del “plan” Estanislao me dijo días antes que a esos 3 no se les podía confiar nada por considerarlos chismosos y chalados, al mismo tiempo que pedía al capitán que no me dejara más en la misma nave en consonancia a las amenazas que había sido objeto, cosa que el Capitán accedió ordenando que fuera a dormir en la nave conocida como brigada “B”. Antes de abandonar el despacho del Capitán, le dije así mismo que el recluso JUAN EYEGUE BACHENG había revelado el “plan” a su hermano JOSE EYEGUE BACHENG , ex guardia de la Guardia Nacional, al parecer confinado en su poblado natal.

Miembros de la Cruzada

LUCAS ONDO MICHA

MIEMBRO DE LA CRUZADA DE LIBERACION DE GUINEA ECUATORIAL POR CRISTO, EX FUNCIONARIO DE LA ADMINISTRACION CIVIL DEL ESTADO, NATURAL DE BIBAS. NSORK

DECLARA:

En una ocasión dentro de la Cárcel, los también reclusos subversivos, ESTANISLAO NGUME BEHOLI y MANUEL NCOGO EYUI, me llamaron para que estudiésemos un croquis fluvial de la Provincia de Río Muni que detentaba Estanislao y facilitado por el también recluso FLORENCIO OBAMA, con el fin de estudiar la forma de cruzar la frontera con el Camerún y Gabón respectivamente. Una vez estudiado el croquis, observamos que era mucho más fácil cruzar la parte camerunesa por cuanto que la parte gabonesa ofrecía grandes dificultades debido a los numerosos ríos caudalosos. Durante esta Charla, insistió Estanislao que no cumpliría su condena y aunque le faltasen únicamente unos meses buscaría la forma de evadirse, porque era una humillación para él. En este sentido, le dije entonces que preparara un “plan” de operación para la fuga de 96 presos reclusos por asuntos subversivos contra la seguridad del Estado. Al concluir este primer cambio de impresiones, fui encargado por Estanislao de reclutar para la operación al resto de los presos. Días más tarde, MARCOS MBA OBIANG y FLORENCIO OBAMA NGUEMA, también presos, me dijeron “Hermano, en esta situación en que nos encontramos sin esperanza alguna, ¿porqué no buscamos por nuestros propios medios la solución?”, y yo le contesté que fueran a ver a Estanislao y a Manuel quienes me lo habían hablado ya antes y que tenían un croquis sobre la cuestión. Ante la dificultad que ofrecía el reclutamiento, Estanislao designó para éste fin a FELIPE ASEKO, para que fuera convenciendo al resto de los presos de nuestra brigada. Yo me adherí a la operación, porque vi que caso de que llegasen a evadirse de la prisión, el resto de los reclusos pagaría las consecuencias.

Una tarde, yo y Manuel fuimos a Estanislao para que nos explicase en detalle a fin de orientarnos sobre la forma en que se efectuaría la operación y éste nos planteó los siguientes planes: 1º burlar la vigilancia de los guardias de conducción y caminar en los bosques hasta cruzar la frontera con el Camerún. Este primer plan fue rechazado porque 96 individuos dejarían huellas que serían muy fáciles de seguir y seríamos capturados en poco tiempo. El 2º fue el de perforar una de las paredes de la cárcel por la noche de grandes lluvias y evadirse. Este segundo plan, tuvo la aprobación de todos los presos.

Una vez fuera de la cárcel, nos dividiríamos en grupos, el 1º encabezado por Estanislao, se dirigiría al Cuartel Central para atacarles empezando con la detención de los guardias de la Prevención, retirar sus armas y municiones, detener al Capitán y ocupar seguidamente el Palacio Presidencial, Telecomunicaciones, Policía Armada. ,

Radio Ecuatorial Bata y la Vicepresidencia, deteniendo al Gobernador Civil y al resto de las Autoridades presentes en Plaza. El 2º grupo dirigido por Manuel, se encargaría de ocupar la Central Eléctrica, sabotear sus motores e instalaciones, atacar a los guardias de la barrera de la autopista que conduce al Palacio Nacional Africa para ocuparlo dando señal para que todos los demás grupos empiecen a actuar. Acto seguido, bloquearían las carreteras de Mbini, Palacio Nacional Africa, Ecucu. El grupo 3º encabezado por Pedro Esuma, bloquearía la carretera general a Niefang, después de atacar el puesto de la policía de Ngolo. Este grupo continuaría para Niefang, Evinayong y Akurenam, donde detendrían a todos los Delegados Gubernativos en esos distritos y sus Jefes Militares así como otras Autoridades locales, con la ayuda de todos los exguardias.

En cuanto al resto de los distritos, Estanislao que ejercería de máxima Autoridad en Bata, convocaría, usando el nombre del Gobernador Civil a todos los Delegados Gubernativos y Jefes Militares para Bata, donde una vez llegados, serían detenidos y liquidados automáticamente. Después, se haría un llamamiento al pueblo a través de Radio Ecuatorial Bata informándoles de los acontecimientos e invitándoles a colaborar con el nuevo Gobierno.

El grupo encabezado por yo mismo, se dirigiría al Cuartel General donde tomaría el polvorín, detener a los Oficiales y suboficiales y ocupar, seguidamente, el Aeropuerto. Este grupo tenía como principales cabezas a JOSE MBA NCHAMA, JOLE LUIS MANGUE, JUAN LUIS ASECO, ANTONIO NGEMA Y MOISES NCULU NSUE, mas todos los exguardias recluidos en la Cárcel Pública y otros.

MANUEL KOMBE MADJE

MIEMBRO DE LA CRUZADA DE LIBERACION DE GUINEA ECUATORIAL POR CRISTO, MEDICO, EX DIRECTOR GENERAL TECNICO DE LOS SERVICIOS DE SALUD PUBLICA EN LA PROVINCIA DE MACIAS NGUEMA BIYOGO, NATURAL DE CORISCO

DECLARA:

Recuerdo que un domingo en el lugar en que trabajábamos, se me acercó MANUEL NCOGO eyui, y me dijo que tenía entre manos un “plan” para salir de la Cárcel, pero que en ese instante no me lo podía revelar, ya que para ello eran necesarios ciertos requisitos. Dos días después, volvimos al tema y mi curiosidad de conocer de lo que se trataba, y debido a su insistencia a que prestara el juramento, le respondí que tales juramentos no eran válidos antes de conocer de lo que se trataba, pero él me reiteró una vez más que era indispensable, para lo cual llamó a LUCAS ONDO MICHA, quien sacando un rosario y tocando la cruz del mismo, mi hizo jurar que no revelaría ningún secreto de los que me confiaban. Acto seguido me expuso que en unión de otro compañero de nombre ESTANISLAO NGULE BEHOLI, habían dispuesto un “plan” para salir de la Cárcel, hacerse con el Cuerpo de Guardia y después constituir tres grupos: uno se dirigiría a la Central Electrica, otro se haría con el Cuartel General y otro con el Campamento General. Al hacerles notar y que me parecía qumérico éste “plan”, por cuanto se precisa de muchisima gente para una empresa semejante, me respondió diciendome que, ellos contaban con el factor “sorpresa”, pensaban realizarlo de noche, y tomada la Ciudad de Bata sabrían de qué manera mantenerla. Después de contarmelo así y al exigirme mi decisión al “plan”, les respondí que precisaba unos días para pensarlo. Así pasado aproximadamente una semana le hice ver a MANUEL que dicho “plan” me parecía irrealizable por cuanto encontraba más factible una evasión aprovechando cualquier coyuntura en horas de trabajo. Parece ser que este “plan” lo conocían ya muchos de la nave. Una vez, hablando con MARCOS ROPO URI Y TERCENCO BORICO y posteriormente con PEDRO ESUNA, determinaron contrarrestar el “plan” por cuanto les parecía suicida a primera vista, cosa que hicieron por medio de propaganda en contra entre los presos. Pasados dos semanas, me dijo LUCAS ONCO MICHA que le parecía absurdo abandonar un “plan” que llevaban elaborando desde el pasado mes de septiembre y así ha sido hasta ver los acontecimientos de ayer domingo en que noté muy nerviosos a ESTANISLAO y a LUCAS mientras estuvimos trabajando en el Campamento General. Al preguntarles el porqué ese estado me contestaron que parece que SECUNDINO ha estado hablando con EMILIO OVONO, ex Sargento de la Guardia Nacional, pero a mi no me pareció anormal, por cuanto que pertenecen al mismo rancho de comida.

Una vez de vuelta en la Cárcel y al ser SECUNDINO requerido por el Guardia Encargado de la misma, noté que todos se ponían en movimiento diciendo que ponían ya en practica el “plan” de emergencia. Al ver ciertos movimientos en contra de la manera de proceder de ESTANISLAO, éste se expresó en los siguientes términos: “que se estén todos quietos, pues, el primero que se mueva, lo mataré”, hablaba así esgrimiendo un machete y repriendo otros entre algunos compañeros, uno de ellos era

FELICIANO MITOGO. Acto seguido, comenzaron con la labor de perforar la pared de la nave, al mismo tiempo que otros estaban de vigilancia por los agujeros de las celosías, posteriormente, tuvieron que abandonar los trabajos al observar al otro lado a varios soldados. Mas tarde llegó el Capitán al frente de unos soldados y redujo la resistencia que le ofrecíamos.

El objetivo principal del “plan” era el apoderarse de la Ciudad de Bata en primer término y constituir una especie de Junta que podría llegar a liberar y apoderarse de la Provincia de Rio Muni e intentar ponerse en contacto con el Presidente Vitalicio. En lo que se refiere a gente de fuera que conocían el movimiento, recuerdo a PABLO MAMBO ÑOÑO Maestro Nacional, actualmente destinado en la Escuela de Pembe, con residencia en esta Capital, quien me dijo que un tal TOMAS MICHA le confió que vecinaban acontecimientos en la Cárcel, en el sentido de que los presos iban a evadirse, al mismo tiempo que le rogó que no contara nada de ello a nadie por cuanto podía perjudicarles. Un día, LUCAS, presionándome para pertenecer al movimiento, me aseguró que también contaban con MARIANO NGUEMA BIONG, ex cabo de la Guardia Nacional.

Fuera de mis compañeros de la brigada “A”, creó que conocían el “plan”, SALVADOR NDONGO, MOISES NCULU NSUE y quizá FERNANDO NGUEMA ENGANG, quienes frecuentaban mi brigada. Para llevar a cabo éste “plan” conocíamos perfectamente la situación militar de la Ciudad en cuanto a sus efectivos bélicos, los Polvorines y las Armerías de los Cuarteles, ello por que generalmente nuestra brigada es la que se dedica a su chapeo y limpieza.

Una vez logrado la Cruzada el poder en Rio Muni, en cuanto a las masas populares, se encargaba ANTONIO EDJO, según designación de ESTANISLAO, y un día hablándome en fang, le oí decir que haría un llamamiento al pueblo para que bajara a Bata en actitud pacífica. Al mismo tiempo, según me confió ESTANISLAO, mandaríamos emisarios a los países vecinos, concretamente al Camerún, Gabón y Nigeria así como a España. Para la obtención de ayuda para consolidar nuestra posición.

Para pertenecer a la organización, Cruzada de Liberación de Guinea Ecuatorial por Cristo, presté juramento a su causa el pasado mes de abril de 1.974,

SALVADOR WATRE MBA

MIEMBRO DE LA CRUZADA DE LIBERACION DE GUINEA ECUATORIAL POR CRISTO, EX MAESTRO NACIONAL, NATURAL DE ANVOM, EVINAYONG

DECLARA:

En la noche del día 9 de junio de 1974, estándonos todos reunidos en la nave de la Prisión, y una vez finalizada la cena, nos reunió ESTANISLAO NGUME BEHOLI, para ejecutar el “plan” que teníamos proyectado, comenzando por perforar la pared de la nave, una vez fuera de la Cárcel atacar inmediatamente a los guardias del Establecimiento Penitenciario y hacerse con sus armas, liberar a los presos de las demás naves que sabían algo del “plan” e iniciar la operación del complot para derrocar al actual Régimen.

El primer grupo encabezado por Estanislao, tenían la misión de atacar el Cuartel Central, la Presidencia, Vicepresidencia, Radio Bata y otros puntos extratégicos dentro de la Ciudad. Para el cumplimiento de esta misión, contaba con la cooperación directa del ex guardia Nacional y antiguo legionario, MOISES NCULU NSUE, que tenía fama de buen tirador dentro de la brigada y antiguo armero de la Guardia Nacional y el ex cabo primero del mismo cuerpo, SALVADOR NDONGO NVULU.

El segundo grupo, por enfermedad de su titular, MANUEL NCOGO EYUI, se me confió su dirección para ejercer el mando del mismo por orden de Estanislao juntamente con Pedro Esuma como mi inmediato ayudante. Debido a mi falta de conocimiento en materia militar se afectó como ayudante militar al ex guardia nacional, SANTIAGO NSUE MBA. Este grupo tenía por misión ocupar la Central Eléctrica, apagar las luces, dejar la ciudad en oscuridad e incomunicar Mbini y Kogo de Bata mediante ocupación de la carretera de acceso a estos distritos. Dentro de este grupo, se desplegó una ala al mando de Pedro Esuma con la misión de ocupar el Puesto de Policía de Ngolo e incomunicar así la ciudad de Bata con el resto de los distritos del interior de la provincia.

El tercer grupo operativo estaba al mando de LUCAS ONDO MICHA, el cual una vez apoderado un camión estacionado en el Cuartel Central para la conducción de presos, se dirigiría al Cuartel General y Marina para ocupar todas las instalaciones del mismo, incluidos los polvorines, luego continuar por la carretera y ocupar seguidamente el Aeropuerto de la Capital.

Una vez ocupada completamente la ciudad de Bata, los Jefes que componía la junta, ESTANISLAO NGUME BEHOLI, LUCAS ONDO MICHA Y MANUEL NCOGO EYUI, encabezarían nuevamente otra operación militar para ocupar por sorpresa todos los demás distritos de Rio Muni, deponer sus Autoridades e implantar otras adictas a nuestro movimiento, mientras yo, por orden de Estanislao me quedaba como máxima Autoridad para mantener el orden en Bata, auxiliado por MARCOS MBA OBIANG y LUCAS OWONO, como mejores conocedores de la ciudad.

Al concluir nuestra operación, nuestro objetivo final era deponer al Presidente Vitalicio con todo su equipo gubernamental y sustituirlo por otro. Una vez ocupado completamente Rio Muni, si el Presidente Vitalicio se resiste y envia tropas desde Malabo para recuperar la provincia, entonces nos defenderíamos en primer lugar, con las armas disponibles en Bata, y segundo, negociaríamos a través de Gabón, la ayuda de España.

HILARIO ENGURA NDJANI

MIEMBRO DE LA CRUZADA DE LIBERACION DE GUINEA ECUATORIAL POR CRISTO, EX FUNCIONARIO DE LA ADMINISTRACION DEL ESTADO, NATURAL DE PUNTA MBONDA, BATA.

DECLARA:

En el mes de marzo último, el recluso MANUEL NCOGO EYUI me propuso mi ingreso en la “Cruzada de Liberación de Guinea Ecuatorial por Cristo”, cosa que no acepté en principio, pero ante la insistencia de ESTANISLAO NGUME BEHOLI, LUCAS ONDO MICHA y el primero, decidí ingresar en la organización, después de prestar el solemne juramento delante de un crucifijo ante LUCAS ONDO MICHA y empleando la fórmula siguiente: “Juro por Dios por luchar por la liberación de Guinea Ecuatorial hasta la muerte”.

El objetivo de esta organización, era salir de la Cárcel en primer término, perforando una de las paredes de la nave de la brigada “A” y atacar a la guardia de la Cárcel y apoderarnos de sus armas, luego los 3 comandos al mando de los 3 jefes antes citados, ocupar sucesivamente el Cuartel Central, Cuartel General, liquidando a sus jefes, ocupar el Palacio Presidencial, Policía Nacional, Vicepresidencia, Radio, puntos de control de los accesos con el interior de la provincia siempre que el comando que se encargaría de la Central Eléctrica hubiese ocupado la misma, apagando las luces de la Ciudad. Para la operación, ya contábamos con todo el material necesario para evadirse facilitado por el hermano de Nicolás Ndongo Abeso, llamado Santiago Ndongo Abeso e introducido clandestinamente en la Cárcel, por los reclusos Estanislao Ngume Beholi, Felciano Mitogo y Florencio Obama.

Después del triunfo de la operación, se formaría un Gobierno secesionista provincial, con la ayuda del Camerún, Gabón y Nigeria.

Aunque los bubis encabezados por el ex ministro Román Borico y Marcos Ropo son los dirigentes de su grupo étnico y que participan activamente en la organización, no me facilitaron la forma que iban a recuperar la isla.

Entre los extranjeros que conocen nuestro “plan”, figura un profesor del Instituto Nacional de Enseñanza Media, “Carlos Lwanga” de nacionalidad suiza, perteneciente a la asistencia de las Naciones Unidas, cuyo nombre no conozco.

ANGEL NGEMA EFUA

MIEMBRO DE LA CRUZADA DE LIBERACION DE GUINEA ECUATORIAL POR CRISTO, EX FUNCIONARIO DE LA ADMINISTRACION CIVIL DEL ESTADO, NATURAL DE MEFO-OLA, EVINAYONG

DECLARA:

Hace más de 5 meses que mis compañeros reclusos en la Cárcel Pública, ESTANISLAO NGUME BEHOLI, LUCAS ONDO MICHA, MANUEL ELA NCOGO EYUI, organizaron clandestinamente el movimiento de la cruzada en el seno de la brigada “A” con el fin de apoderarse de la Ciudad de Bata, previa fuga de la Cárcel y tomar el poder. En la noche del día 8, quisieron comenzar la operación, pero Estanislao, previa consulta al preso PEDRO ESUMA y LUCAS ONDO MICHA, decidió que se suspendiera porque era ya tarde. Al día siguiente, una vez regresados de las faenas diarias, en el Cuartel General, nos pusimos a cenar en la nave en el momento que el guardia encargado de la misma se presentó llamando a Secundino Nvono y sacándole de la nave. Creyendo que éste iba a denunciar el caso a las Autoridades competentes, SALVADOR WATRE, PEDRO ALFREDO MAYO y otros que no recuerdo repartieron unas linternas y a las órdenes directas de Estanislao, empezaron a escavar la pared de la nave, mientras que LUCAS ONDO MICHA entregaba a TITO MBA, FELICIANO MITOGO y JOSE ONDO MANDUMBI tres machetes para que vigilaran a los que estaban en contra del movimiento, concretamente a NFA, FELICIANO NGEMA EBANG, BERNARDINO OBIANG MBA y PEDRO NGEURE NGUERE, éste último desprobó el “plan” diciendo que el trato a los presos se había mejorado considerablemente en los últimos meses. Al mismo tiempo, Estanislao ordenó a AGUSTIN MOTU, FELIPE ASEKO y otros que no pude distinguir por la oscuridad, vigilar las celosías que se encuentran en la parte superior del piso y que desde la Cárcel, permiten ver el exterior de la misma, mientras que otro, cuyo nombre no recuerdo, vigilaba el aseo.

Una vez perforada la pared y salido fuera de la Prisión, atacaríamos inmediatamente la guardia del establecimiento, apoderándonos de sus armas e inmediatamente liberaríamos a los demás presos para que colaborasen con la cruzada y en la condición de eliminar al que se opusiese. Una vez en poder de estas armas, nos dividiríamos en tres grupos, mandados directamente por Estanislao, Lucas y en sustitución de Manuel, que se encontraba enfermo, tomaría la dirección de su grupo, Pedro Esuma.

El primer grupo tenía la misión de ocupar el Cuartel Central ayudado directamente por el ex cabo de la Guardia Nacional, SALVADOR NDONGO NVULU quien conoce perfectamente la situación del material bélico, desarmar y matar a los guardias de la Prevención a los Oficiales y al Capitán. Este mismo grupo se encargaría de ocupar también el Palacio Presidencial, Policía y Radio.

El segundo grupo, se encargaba de ocupar el Cuartel General y los Polvorines, haciéndose cargo del equipo de guerra correspondiente al mando de LUCAS ONDO MICHA. En este grupo formaban parte también FELICIANO MITOGO, JOSE LUIS y otros que no recuerdo ahora sus nombres, el número era así considerable ya que también tenía la misión de ocupar el Aeropuerto.

El tercer grupo mandado por Pedro Esuma y SALVADOR WATRE, se encargaba de ocupar la Central Eléctrica, los puestos de Policía del Palacio Nacional Africa y Ngolo, en este grupo estaba también ISIDORO ABAGA. Dentro de la nave había una estrecha amistad entre PELAGIO MBA Y EXPEDITO MOMO.

PEDRO BAKALE NGEMA

MIEMBRO DE LA CRUZADA DE LIBERACION DE GUINEA ECUATORIAL POR CRISTO, EX JEFE DEL AEROPUERTO INTERNACIONAL DE BATA, NATURAL DE NKO-NGAM, KOGO.

DECLARA:

Pertenecía al comando núm. 2 de la cruzada de libereación, que dirigía LUCAS ONDO MICHA, e integrado por SANTIAGO OÑA BAKALE, CARMELO MITOGO ESONO y otros hasta el núm. de 12 personas con la misión de ocupar el Cuartel General, Marina y los Polvorines, así como el Aeropuerto de Bata, donde como técnico en cuestiones aeronauticas, me encargaría de establecer y controlar las comunicaciones con Malabo, Libreville y Yaunde, anunciando al mundo exterior la ocupación de Rio Muni por parte de la cruzada y que la provincia había declarado su independencia.

Tenemos conocimiento de que en Gabón y Camerun los exiliados están organizados donde ya han formado un batallón. Unos de los mensajes serían dirigidos a parte de los Gobiernos de estos países, a los Jefes de los exiliados, a ELIAS ABAGA MIKUE y ANDRES MOISES MBA ADA, quienes conocen perfectamente el “plan” de la cruzada. Después de que LUCAS ONDO MICHA me tomó el juramento, me dijo que una vez triunfada la operación de la cruzada, sendos mensajes serían así mismo dirigidos a los Embajadores de España en Yaunde y Libreville respectivamente con el fin de informar al Gobierno de Madrid. Sobre la situación del material bélico, me dijo asi mismo que no habría problema alguna, ya que conocemos que los Cuarteles General y Central disponían de armamentos suficientes, por lo que unicamente se requería la presencia urgente de los exiliados para aumentr el efectivo humano.

Siempre refiriendome al “plan”, se así mismo que MARCOS ROPO URI hacia de cabecilla del grupo étnico bubu, dentro de la organización, pero se disgustó con los Jefes una vez prestado su fidelidad por caúsas que desconozco.

Dentro de la brigada “A” no conocian el “plan” los siguientes: BERNARDINO OBIANG MAB, DAMASO NFA, FELICIANO MAGUE EBANG.

FELIPE ASEKO MIKO

MIEMBRO DE LA CRUZADA DE LIBERACION DE GUINEA ECUATORIAL POR CRISTO, AGRICULTOR, NATURAL DE ADJAMIBANG, EVINAYONG.

DECLARA:

El fundador de la organización es ESTANISLAO NGUME BEHOLI quien empezó a reclutar los miembros, afiliandome el pasado mes de mayo, él mismo se encargó de tomarme el juramento de fidelidad en las siguientes palabras: “JURO POR DIOS LUCHAR POR LA LIBERACION DE GUINEA ECUATORIAL Y DE NO REVELAR LOS SECRETOS DE LA CRUZADA HASTA LA MUERTE”. Este juramento se hacia frente a un crucifijo y besando el rosario. Después de mi juramento, Estanislao me confió la misión de tomar el juramento a todos los afiliados. Al día siguiente me mandó primero a PEDRO BACALE, ex Jefe del Aeropuerto de Bata para tomarle juramento y seguidamente a DAVID NDONGO ETAME quienes negaron hacer el juramento si antes no eran informados del plan. En cuanto a gente de fuera que sé que conocían el plan, puedo citar a Pablo Mambo, maestro nacional y primo del doctor Kombe.

Después de establecer grupos de ataque, me quedé afectado al encabezado por el Jefe de la cruzada, Estanislao Ngume Beholi, que tenía como misión ocupar y atacar el Cuartel Central, Presidencia de la República, Vicepresidencia y todos los puntos anexos a estos sitios.

Una vez ocupada la Ciudad de Bata, Estanislao anunciaría por Radio Bata su triunfo e invitar a todas las Autoridades civiles y militares a reconocer su Gobierno.

Me aseguró Estanislao que una vez triunfada la cruzada y constituido su Gobierno, si el Gobierno legítimo con sede en Malabo intentase recuperar la provincia, se declararían la guerra y recurriría a las Organizaciones Internacionales para intervenir y obtener la paz, previas negociaciones entre ambos gobiernos.

MARCOS ROPO URI

MIEMBRO DE LA CRUZADA DE LIBERACIÓN DE GUINEA ECUATORIAL POR CRISTO, EX INTERVENTOR DE LOS FONDOS DEL ESTADO, NATURAL DE REBOLA, DISTRITO DE ELA NGUEMA

DECLARA:

Estanislao NGUME BEHOLI me dijo un día que pasara a forma parte de la organización y del “plan” que él proponía realizar para perpetrar un golpe de Estado y que como condición previa, debía tomarme el correspondiente juramento de fidelidad a la organización. Entonces le dije que no me interesaba ningún “plan” por lo que no tomaría la molestia de prestar ningún juramento y no lo hice. En la noche del día 9 Estanislao dijo que había llegado ya la hora y que quiera o no quiera, iba a ver cómo baila la gente y me advirtió que yo formaba parte del grupo encabezado por él y que la noche se denominaba “noche de la iguana”, y que saldríamos con el camión de conducción de presos a tomar armas al Campamento General y Marina.

Unos día más tarde, el ex ministro EXPEDITO RAFAEL MOMO BOKARA, me preguntó el porqué había discutido con Estanislao y le contesté que éste me había planteado un “plan” exigiéndome el juramento que yo no estaba de acuerdo a prestar, entonces, Momo me dijo que había hecho muy bien de no jurar, puesto que sin medios seguros, no se podía realizar la operación. Del mismo modo, me dijo el también recluso ex ministro ROMAN BORICO TOICHOA, que el preso MANUEL NCOLGO EYUI, le había hablado de lo mismo, y que él tampoco lo aceptó debido a los escasos medios de que se disponía para realizar la operación.

PEDRO ESUMA ETO

MIEMBRO DE LA CRUZADA DE LIBERACIÓN DE GUINEA ECUATORIAL POR CRISTO, AGRICULTOR, NATURAL DE MEYOS-ESACUNAN, MICOMESENG

DECLARA:

Yo pertenecía al comando mandado por MANUEL NCOGO EYUI al cual me asignaron la responsabilidad sobre un subgrupo integrado por JUAN ONDO, ISIDORO ABAGA, RICARDO MBA MANGUE, TEOFILO BEACA y otros encargados de ocupar el Puesto de Policía de Ngolo y controlar las comunicaciones con el interior de la provincia, para lo cual, una vez ocupados los cuarteles, el jefe de armas del movimiento, exguardia nacional y antiguo legionario, MOISES NCULU NSUE, nos suministraría armas y situarnos en la bifurcación de Bicuí, donde parte la pista que va al antiguo sendero de Alosa.

Fuera de la Cárcel, el “plan” lo conoce un tal PABLO MAMBO, Maestro Nacional, primo hermano del doctor Kombe y SANTIAGO NDONGO ABESO, el cual suministró las linternas a la organización, otros materiales y gasolina para romper la pared de la Cárcel.

Una vez triunfado el movimiento, se constituiría una junta de salvación que haría un llamamiento por radio a Gabón, Camerún, Malabo y otras partes, dándoles cuenta de que se ha sublevado la provincia de Río Muni y que la junta constituida se haría cargo del poder, al mismo tiempo que la isla MACIAS NGUEMA BIYOGO se sumaría a la rebelión, derrocando definitivamente el actual Régimen.

TOMAS MICHA ONGA

MIEMBRO DE LA CRUZADA DE LIBERACIÓN DE GUINEA ECUATORIAL POR CRISTO, EX FUNCIONARIO DE LA ADMINISTRACIÓN CIVIL DEL ESTADO

DECLARA:

Pertenecía al grupo encabezado por LUCAS ONDO MICHA el cual tenía la misión de ocupar el Cuartel General, previo ataque a la guardia de Prevención, además de Lucas y yo, estaba compuesto de MARCOS MBA OBIANG, ELOY EDU, PEDRO NCUMU, PAULINO ALOGO, JOSE LUIS MANGUE, ANDRES EDU y otros, cuyos nombres no recuerdo. El último objetivo de mi grupo era ocupar el Aeropuerto, donde el ex jefe PEDRO BAKALE, se encargaría de los controles del mismo y lanzar mensajes al Camerún, Nigeria y Gabón comunicándoles la toma de la provincia de Río Muni, por la cruzada de liberación, y el consiguiente envío de misiones de buena voluntad con el objeto de obtener ayuda, apoyo material y moral para la consolidación del movimiento, al mismo tiempo que proclamábamos la destitución del Presidente Vitalicio.

El movimiento, fuera de la Cárcel, contaba con PABLO MABO KOMBE, Maestro Nacional y primo hermano del doctor KOMBE, quien en una ocasión con LUCAS ONDO MICHA, le pidió nos suministrase berbiquí y cortafrio. Así mismo, contábamos con SANTIAGO NDONGO ABESO, hermano del recluso NICOLAS NDONGO ABESO el cual nos suministró además de otro material, seis linternas para usar en la noche de los acontecimientos, por mediación de FELICIANO MITOGO, dadas por un blanco suizo que frecuenta Bata desde Malabo, cuyo nombre desconozco. Este mismo blanco también nos donó relojes fluorescentes para poder ver de noche, siempre a través de Santiago. Asimismo esta al corriente del “plan” el ex cabo de la guardia nacional MARIANO NGUEMA BIONG, recluso en la Cárcel también.

Otro grupo estaba al mando de Estanislao compuesto por Pedro Esuma, Salvador Ndongo Nvulu, José Eyegue Bacheng, Tomás Eyene, Nicolás Ndongo, Felipe Nsi, Esteban Nve y Salvador Watre Mba.

Marcos Ropo Uri y Terencio Boricó aseguraron al movimiento mediante Lucas Ondo Micha, la participación de su grupo étnico.

Para reclutar gente a nuestra causa en las demás naves, se confió la misión al ex cabo primero de la Guardia Nacional SALVADOR NDONGO NVULU y al ex guardia nacional MOISES NCULU NSUE.

MOISES NCVLU NSUE

MIEMBRO DE LA CRUZADA DE LIBERACION DE GUINEA ECUATORIAL POR CRISTO, EX GUARDIA ARMERO DE GUARDIA NACIONAL, NATURAL DE NSANG-OYEC, MICOMESENG

DECLARA:

Fui invitado por ESTANISLAO NGUME BEHOLI una vez sido informado por Secundino Nvono, de que en la brigada "A" se preparaba una organización para derrocar al Gobierno de la República, para formar parte de la Cruzada. Esta operación se llevaría a cabo por los presos una vez fuera de la Cárcel, perforando una de las paredes de la nave y ocupando la Guardia de la Cárcel, Cuartel Central, Cuartel General, detener al Capitán, demás oficiales y coordinado por otro grupo que ocuparía la Central Eléctrica para apagar las luces de la ciudad. Seguidamente, se convocaría a todos los Delegados Gubernativos y Jefes Militares para una reunión en Bata donde una vez llegados, todos serían detenidos. Una vez hecho ésto, se organizaría una marcha en el interior de la provincia liquidando a cualquier insistencia, más tarde se haría un comunicado por radio para que el Gobierno Central en Malabo, estuviese al corriente de los acontecimientos.

Yo pertenecía al comando mandado por el máximo jefe de la cruzada, ESTANISLAO NGUME BEHOLI, con misión de ocupar el Cuartel Central, Presidencia, Radio y otros lugares estratégicos dentro de la ciudad, junto con el ex cabo1º de la Guardia Nacional SALVADOR NDONGO NVULU y los ex guardias TEOFILI OBIANG Y FERNANDO NGUEMA EBANG.

JOSE LUIS MANGUE

MIEMBRO DE LA CRUZADA DE LIBERACIÓN DE GUINEA ECUATORIAL POR CRISTO, EX FUNCIONARIO DE LA ADMINISTRACION CIVIL DEL ESTADO, NATURAL DE BISOKBINBONESENG --- NIEFANG

DECLARA:

Una vez que llegué de Malabo para cumplir mi condena en la Cárcel de Bata, ESTANISLAO NGUME BEHOLI, empezó a fomentar un espíritu de rebelión con el resto de los presos, incitándoles a preparar un “plan” para perpetrar un golpe de Estado. Para este fin, tuvo como colaboradores más íntimos a LUCAS ONDO MICHA, MANUEL NCOGO EYUI, MANUEL KOMBE MADJE, FLORENCIO OBAMA, LUIS MITOGO, FELIPE ASEKO, PELAGIO MBA ESONO los cuales encargados por Estanislao de preparar la operación y ocuparse del reclutamiento de los otros reclusos y con el exterior, para lo cual tenemos como enlace a GUILLERMINA EBUKA MESEBO e IRENE MATALA, amantes de PELAGIO MBA y AGUSTIN MOTU, respectivamente, Esta operación se llama “Cruzada de Liberación de Guinea Ecuatorial por Cristo” y tenía como fin primordial evadirse de la Cárcel, liquidar a la guardia de la misma, coger su armamento y abrir el resto de las naves y celdas, guiados por el ex guardia nacional Moisés Nculu Nsue, antiguo legionario y armero y el ex cabo primero de la Guardia Nacional, Salvador Ndongo Nvulu, con el fin de orientar a los rebeldes en la situación del material bélico y su ocupación. Para ello nos dividiríamos en tres grupos principales de combate: el primero al mando de Estanislao Ngume Beholi, ocuparía el Cuartel Central, Palacio Presidencial, y otros puntos importantes de la ciudad como la Radio, éste grupo estaba integrado por Moisés Nculu Nsue, Salvador Ndongo Nvulu, Paulino Alogo y otros, cuyos nombres no recuerdo. El segundo, con la misión de apagar la luz de la Central Eléctrica iba al mando de SALVADOR WATRE, e integrado por Florencio Obama y otros miembros. El tercero y último grupo, al mando de LUCAS ONDO MICHA e integrado por Eloy Edu Ondo, Lucas Owono, Marcos Mba Obiang y otros, tenía la misión de ocupar el Cuartel General, Polvorines y Aeropuerto.

Así repartida la cruzada y una vez ocupada la ciudad de Bata, se ocuparía sucesivamente los distritos del interior de la provincia, formando así un Gobierno provisional secesionista, el cual para consolidar su posición, pediría ayuda inmediata a la República del Gabón, a todos los exiliados para que retornen en el País; en el Aeropuerto por medio de la torre de control, Pedro Bakale que recuperaría su puesto de Jefe del mismo, pediría la inmediata intervención de España.

Respecto a la Isla MACIAS NGUEMA BIYOGO, después del pacto de amistad entre Moisés Nculu Nsue y Expedito Rafael Momo Bokara, Roman Boricó Toichoa, Marcos Ropo Uri, todos los reclusos de esta procedencia, participarían en la operación y lanzarían un manifiesto en la Radio Bata, para que el pueblo bubi se una a la rebelión.

En lo que respecta al exterior, Lucas Ondó Michá, tenía un reloj fluorescente, que según él le había facilitado por un suizo que estaba al corriente del movimiento; también conocía para enlaces al hermano del recluso Nicolás Ndongó Abeso, llamado Santiago Ndongó Abeso.

GASPAR NSUE MANGUE

MIEMBRO DE LA CRUZADA DE LIBERACIÓN DE GUINEA ECUATORIAL POR CRISTO, EX MAESTRO NACIONAL, NATURAL DE MOKOM-EFAG, EBEBIYIN

DECLARA:

Un día en que nos encontrábamos trabajando en los alrededores del Palacio Nacional Africa, se me presentaron ESTANISLAO NGUEME BEHOLI, MANUEL COGO EYUI, y me preguntaron el porqué siempre voy solitario a lo cual les respondí que era para evitar posibles complicaciones dentro de la brigada “A”. Entonces me dijeron que querían ponerme al corriente de un “plan” que tienen entre manos no obstante, para ello era necesario una condición que consistía en prestar juramento de no revelar ningún secreto del mismo, a lo que les contesté que no podía prestar juramento de una cosa desconocida para mí. Después de esta escena, en otra ocasión me vi con PEDRO ESUMA, al que pedí aclaración sobre el comentario anterior mantenido con ESTANISLAO y MANUEL y éste en términos generales me expuso el objetivo del mismo, el cual se denominaba “Cruzada de Liberación de Guinea Ecuatorial por Cristo”.

En la noche de los acontecimientos, me encuadraron al grupo previsto para atacar el Cuartel Central, dirigido por ESTANISLAO, SALVADOR NDONGO NVULU, MOISES NCULU NSUE NDONGO EDJIMI y otros cuyos nombres desconozco, y que además del Cuartel Central, previo ataque al Capitán, a los Oficiales, Suboficiales, los Guardias de la Prevención, ocuparíamos el Palacio Presidencial, Policía, Vicepresidencia, Radio Ecuatorial Bata y otros puntos estratégicos de la Ciudad. El segundo grupo era para atacar la Central Eléctrica, encabezado por PEDRO ESUMA y otros nombres que desconozco. El tercer grupo atacaría el Cuartel General, Aeropuerto, los Polvorines, dirigido por LUCAS ONDO MICHA. Finalizada la operación de Bata, se enviaría otros comandos para ocupar el resto de los distritos.

Para la consolidación de nuestro movimiento, contábamos con la ayuda del Camerún, España y Gabón. Para nuestros enlaces, contábamos, fuera de la Cárcel, con el Maestro Nacional PABLO MAMBO KOMBE, GUILLERMINA EBUKA MESEBO y FLORENTINA TAIBER BANGANGA, éstas últimas por ser amantes de mis compañeros PELAGIO MBA y TOMAS MICHA. También me aseguró PEDRO ESUMA que para la tramitación de mensajes y el envío de emisarios nos dirigiríamos a la Compañía Forestal Río Muni de NOUVEAU, para España, Camerún y Gabón respectivamente.

ESTEBAN NVE ONDO

MIEMBRO DE LA CRUZADA DE LIBERACION DE GUINEA ECUATORIAL POR CRISTO, PROPIETARIO, NATUAL DE MBE ESENG, MICOMESENG

DECLARA:

Un día que ya no recuerdo, en horas de trabajo, ESTANISLAO NGUME BEHOLI y LUCAS ONDO MICHA, juntamente con PELAGIO MBA y FLORENTINO OBAMA, me dijeron que todo aquel que quisiera morir en la Cárcel, allá él. Estas palabras de ESTANISLAO me hicieron suponer que él preparaba algo en la brigada, confirmado posteriormente por las frecuentes visitas que hacia PELAGIO MBA a GUILLERMINA EKUBA y AGUSTIN MOTU a IRENE MATALA. Considero que estas mujeres serian el puente entre el movimiento rebelde y el exterior y FELIPE ASEKO y NICOLAS NDONGO ABESO quienes trabajaban en el barrio “5 DE MARZO” y trajeron algunos materiales para llevar a cabo la misión de la empresa entre los cuales recuerdo un berbiquí y un cortafrio.

Yo pertenecía al grupo operaciones dirigido por MANUEL NCOGO EYUI sustituido por SALVADOR WATRE y del que también formaban parte PEDRO NDUMU, PEDRO MOYO y otros, en número considerable. Este grupo, tenía la misión de ocupar la Central Eléctrica, Puesto de Policía de Ngolo y controlar las comunicaciones con el interior de la provincia. El otro grupo, se encargaba de ocupar el Cuartel General, los Polvorines, Aeropuerto Internacional, al mando de LUCAS ONDO MICHA y compuesto de JOSE MBA NCHAMA, NICOLAS NGUEM, ALFREDO ESONO OCHAGA, BEACA y otros. El tercero y último grupo, encargado de ocupar la Presidencia de la República, Cuartel Central y otros puestos situados dentro de la Ciudad formaban parte de ese grupo, además del jefe superior de la Cruzada ESTANISLAO, SANTIAGO ONA BAKALE, JOSE LUIS MANGUE y otros.

Una vez triunfada la operación, se constituiría un Gobierno provisional y pedir ayuda urgente al Camerún, Gabón y otros países vecinos y se montaría guardia en la residencia del Cónsul español con el fin de que éste pueda transmitir las demandas del nuevo Gobierno y conseguir la ayuda e intervención de España a nuestro favor.

Como ampliación a mi declaración, recuerdo que en una ocasión en que trabajábamos en las cercanías del Palacio Nacional Africa, pasaron los camiones madereros de la Empresa NOUVAU y LUCAS ONDO MICHA abandonó clandestinamente el trabajo y se dirigió en la carretera del Puerto nuevo, donde se entrevistó con un blando de la misma empresa que iba detrás de los camiones dentro de un Land Rover.

HILARIO BOQUESA BOSUBARI

MIEMBRO DE LA CRUZADA DE LIBERACIÓN DE GUINEA ECUATORIAL POR CRISTO, PROPIETARIO, NATURAL DE BASACATO DE LA SAGRADA FAMILIA, DISTRITO DE ELA NGUEMA

DECLARA:

Unicamente sé que el “plan” preparado para derrocar al Gobierno Legítimo y Constitucional de Guinea Ecuatorial por los reclusos suversivos fue obra de ESTANISLAO NGUME BEHOLI, EXPEDITO RAFAEL MOMO BOKARA, LUCAS ONDO MICHA, MANUEL NCOGO EYUI y otros cuyos nombres desconozco. Debido a mi mayoría de edad, no se me había puesto al corriente de todos los pormenores.

CONRADO CHALET TOJAKÁ

MIEMBRO DE LA CRUZADA DE LIBERACION DE GUINEA ECUATORIAL POR CRISTO, AGRICULTOR, NATURAL DE BASACATO DE LA SAGRADA FAMILIA, DISTRITO DE ELA NGUEMA.

Conozco que los organizadores del “plan” para perpetrar el Gope de Estado y derrocar al Regimen fueron ESTANISLAO NGUME BEHOLI, LUCAS ONDO MICHA, MANUEL NCOGO EYUI, llamado “Cruzada de liberación de Guinea Ecuatorial por Cristo”, yo como mero seguidor del movimiento, no fui puesto al corriente de todas las actividades ya que debía ser informado de todo hasta el último momento. El movimiento, en primer término, tenía la misión de liberar a todos los presos reclusos en la Cárcel, ocupar todos los puestos estratégicos de la Ciudad, de los Campamentos Militares y eliminar a todas las Autoridades y Oficiales no fieles a la rebelión.

SANTIAGO CHALET TOJAKA

MIEMBRO DE LA CRUZADA DE LIBERACIÓN DE GUINEA ECUATORIAL POR CRISTO, AGRICULTOR, NATURAL DE BASAKATO, DISTRITO DE ELA NGUEMA

DECLARA:

Por considerarme muy joven, no fui informado detalladamente de los objetivos generales de la “Cruzada de Liberación de Guinea Ecuatorial por Cristo”, hasta en el momento en que iban a comenzar los acontecimientos, ya que según las órdenes del principal Jefe, sería informado en el momento oportuno, pero sí me encuentro en condiciones de afirmar que el objetivo primordial de la operación era perpetrar un golpe de Estado y derrocar el actual Régimen y su Gobierno y que los promotores de la Cruzada son: ESTANISLAO BEHOLI, LUCAS ONDO MICHA, EXPEDITO RAFAEL MOMO BOKARA y otros activos que desconozco los nombres, dado que llevaba muy poco tiempo en la brigada “A”.

PLACIDO BEACA BELOPE

MIEMBRO DE LA CRUZADA DE LIBERACIÓN DE GUINEA ECUATORIAL POR CRISTO, AGRICULTOR, NATURAL DE BASAKATO, DISTRITO DE ELA NGUEMA

DECLARA:

No soy más que un seguidor de la Cruzada, pero si las instrucciones después del juramento eran que seríamos informados periódicamente de la marcha de los preparativos para dar el golpe de Estado. El autor y sembrador de todas estas cosas es el llamado EXPEDITO RAFAEL MOMO BOKARA, ex-Ministro de Justicia, quien también nos indujo a la separación de la Isla MACIAS NGUEMA BIYOGO, con el resto de la República.

AMANCIO BUERIBERI ECHUAKA

MIEMBRO DE LA CRUZADA DE LIBERACIÓN DE GUINEA ECUATORIAL POR CRISTO, PROPIETARIO, NATURAL DE BASAKATO, DISTRITO DE ELA EGUEMA.

DECLARA:

Fui informado del complot para el golpe de Estado de la madrugada del día 10 de junio actual, hece muy poco tiempo, en uno de los días de trabajo en el campo, debido a que yo no dormía en la nave sino en la celda. Sé que los autores del complot son ESTANISLAO BEHOLI, LUCAS ONDO, MOMO BOCARA así como otros organizadores cuyos nombres no recuerdo de momento.

CARMELO MITOGO ESONO

MIEMBRO DE LA CRUZADA DE LIBERACIÓN DE GUINEA ECUATORIAL POR CRISTO, EX PROFESOR DE LA ESCUELA NORMAL DE MAGISTERIOR, NATURAL DE EBOTOESENS, MBINI

DECLARA:

Dos semanas aproximadamente antes de los hechos que nos ocupan, LUCAS ONDO MICHA, junto con su compañero ESTANISLAO BEHOLI, me llamaron y me pusieron en conocimiento de una rebelión que encabezaban ellos, invitándome a participar en ella, bajo riguroso juramento frente a un rosario y empleando la siguiente formula: “juro por Dios y por mi honor servir fielmente a la organización “Cruzada de la Liberación de Guinea Ecuatorial por Cristo”, después de estas palabras, besé el crucifijo que portaba Lucas. Esta Organización tenía como fin primordial perpetrar un golpe de Estado, previa evasión de la Cárcel y por violencia ocupar en tres comandos militarmente organizados, el Cuartel Central, el Cuartel General, Presidencia de la República, Radio Ecuatorial Bata, Vicepresidencia, Aeropuerto de Bata, Polvorines, Telecomunicaciones, cruce de Ngolo, Central Eléctrica y otros puntos importantes de la Ciudad. Estos comandos estarían mandados por ESTANISLAO BEHOLI, LUCAS ONDO MICHA, MANUEL NCOGO EYUI, SALVADOR WATRE, este último para suplir a Manuel que se puso enfermo. Una vez concluida la operación en Bata se empezaría una similar para ocupar simultaneamente todos los demás distritos que componen la Provincia de Rio Muni y formando un Gobierno secesionista independiente encabezado por una junta. Seguidamente se pediría una intervención militar de Camerún, Gabón y Nigeria.

Yo pertenecía al comando número 2 juntamente con ANDRES EDU, TOMAS MICHA, PEDRO BAKALE, ELOY EDU ONDO y otros varios, Me ingresé en la cruzada, para poder retornar en mi cuerpo de procedencia en el Magisterio.

PATRICIO MEKO NGUEMA

MIEMBRO DE LA CRUZADA DE LIBERACIÓN DE GUINEA ECUATORIAL POR CRISTO, EX MAESTRO NACIONAL, NATURAL DE OACUSE-ESENG, NIEFANG

DECLARA:

Un día antes de los acontecimientos, el recluso LUCAS ONDO MICHA, me habló de un “plan” consistente en evadirse de la Prisión, asaltar la ciudad y apoderarse de ella. Una vez prestado mi conformidad a esta empresa, me asignaron al comando encabezado por SALVADOR WATRE en sustitución de Manuel Ncogo Eyui e integrado por SANTIAGO ONA BAKALE, PAULINO ALOGO, FLORENTINO OBAMA, LUIS MANGUE BACALE, MICOLAS NDONGO, ANTONIO MAÑE, SANTIAGO NSUE MICHA, JOSE MBA NCHAMA MOYO, MARCOS MBA OBIANG y ANDRES EDU EYAMA, para ocupar la Central Eléctrica.

Para la consolidación de nuestro movimiento, contábamos con la ayuda de España y Gabón.

Fuera de la Cárcel, estaban al corriente de los hechos a ocurrir PABLO MAMBO KOMBE, Maestro Nacional y sobrino del doctor Kombe y SANTIAGO NDONGO ABESO, hermano de NICOLAS NDONGO ABESO, quienes nos suministraron parte del material de emergencia que necesitábamos para la operación como garrotes y linternas.

JUAN LUIS ASEKO

MIEMBRO DE LA CRUZADA DE LA LIBERACIÓN DE GUINEA ECUATORIAL POR CRISTO, EX FUNCIONARIO DE LA ADMINISTRACIÓN CIVIL DEL ESTADO, NATURAL DE NFAMAN-ESANGUAK, NIEFANG

DECLARA:

El último jueves antes de los acontecimientos, el ex Armero de la Guardia Nacional MOISES NCULU NSUE, me informó que los presos de la nave correspondiente a la brigada “A” habían preparado un “plan” que consistía en evadirse de la Cárcel y ocupar enteramente la Ciudad de Bata, una vez ocupados los Cuarteles Militares. Para ello ya contaban con la mayoría de los presos, pero les interesaban (*palabra ininteligible*) todo estaba ya preparado con todo material, entre otros linternas, relojes fluorescentes, gasolina etc. etc., para más confianza, me dijo que estaban en relación con un diplomático de nacionalidad suiza, al servicio de Naciones Unidas, con el que estaban en contacto y financiaba el “plan”.

En lo que respecta a la Isla MACIAS NGUEMA BIYOGO, los cabecillas de los bubis, como MARCOS ROPO, EXPEDITO RAFAEL MOMO harían proclamas en Radio Bata, una vez triunfada la operación aquí par que éstos se sublevaran en las mismas condiciones como lo habían hecho la Provincia de Río Muni y poner al Gobierno en aprieto.

FELIPE ISABEL NSI

MIEMBRO DE LA CRUZADA DE LIBERACION DE GUINEA ECUATORIAL POR CRISTO, COMERCIANTE, NATURAL DE ADJAB-OBUK, ACURENAM

DECLARA:

El objetivo primordial de la operación de la Cruzada de Liberación de Guinea Ecuatorial, era tomar el poder, previa la ocupación sistemática de todos los acuartelamientos y puntos estratégicos de Bata con el material bélico disponible y en caso de necesidad pedir inmediatamente ayuda a España, Camerún y Gabón. Con esta ayuda, la misma operación se llevaría a cabo en la isla MACIAS NGUEMA BIYOGO, para derrocar completamente el Gobierno actual legítimo de Guinea Ecuatorial e implantar un nuevo régimen.

Por designación del máximo Jefe de la Cruzada ESTANISLAO BEHOLI, antiguo soldado paracaidista español fui afectado al comando dirigido por el Jefe suplente, SALVADOR WATRE, el cual tenía por misión ocupar la Central Eléctrica, juntamente con LUCAS OWONO y otros compañeros.

PAULINO ALOGO NDONGO

MIEMBRO DE LA CRUZADA DE LIBERACIÓN DE GUINEA ECUATORIAL POR CRISTO, AGRICULTOR, NATURAL DE MOFOAN-YENFENG, EVINAYONG

DECLARA:

Sé únicamente que el fundador de la Cruzada es ESTANISLAO BEHOLI y que nuestro propósito era tomar el poder. Fuera de ésto, no estoy dispuesto a declarar ni siquiera por coacción, por haber jurado fidelidad a la causa de la Organización.

FILIBERTO BUERIBERI BETA

MIEMBRO DE LA CRUZADA DE LIBERACIÓN DE GUINEA ECUATORIAL POR CRISTO, NATURAL DE BASACATO, DISTRITO DE ELA NGUEMA

DECLARA:

El domingo día 9 de los corrientes en la tarde de los acontecimientos, una vez regresado de los trabajos, antes de llegar a la Cárcel, mi compañero GABRIEL ADAMU MAY, me dijo que los reclusos de la brigada “A” estaban hartos de estar en la Cárcel, y habían organizado una cruzada para fugar, una vez perorada la nave de la Prisión y poniendo en libertad al resto de los presos de las demás naves y la celda. No pude obtener más detalles por cuanto que yo dormía en la celda, fuera de la nave de la brigada “A”

BENITO ONDO OYONO

MIEMBRO DE LA CRUZADA DE LIBERACIÓN DE GUINEA ECUATORIAL POR CRISTO, COMERCIANTE, NATURAL DE NDANGUENG-ESACUNAN, MICOMESENG.

DECLARA:

ESTANISLAO BEHOLI, LUCAS ONDO MICHA y MANUEL NCOLGO EYUI, me dijeron un día que no pensaban ni estaban dispuestos a cumplir sus condenas en la Cárcel, y ya estaban para ello preparando un “plan” de fuga que llevaría con sigo la toma del poder, previa acusación de todos los puntos estratégicos de la Ciudad de Bata y me lo comunicaban con el fin de que yo participase en dicha empresa. Al pedirles aclaraciones sobre dicha operación, me contestaron que era una cosa muy seria y que contaban con la ayuda de la República del Gabón, Camerún, y que mi posterior conducta, les podría garantizar para comunicarme más detalles en el avenir.

SANTIAGO RIQUESA BOCHITA

MIEMBRO DE LA CRUZADA DE LIBERACIÓN DE GUINEA ECUATORIAL POR CRISTO, AGRICULTOR, NATURAL DE REBOLA, DISTRITO DE ELA NGUEMA

DECLARA:

En cuanto a los actuales acontecimientos, no conozco más que los organizadores del “plan” que iba a derrocar a nuestro legítimo Gobierno son: ESTANISLAO BEHOLI, LUCAS ONDO, MOMO BOKARA y otros que no conozco de nombres.

CRISTINO BUERIBERI ECHUACA

MIEMBRO DE LA CRUZADA DE LIBERACIÓN DE GUINEA ECUATORIAL POR CRISTO, AGRICULTOR, NATURAL DE BASACATO, DISTRITO DE ELA NGUEMA

DECLARA:

Dado mi estado de vejez, nadie contó conmigo para la consecución de los acontecimientos del día de ayer, sin embargo, sé perfectamente que los dirigentes de la Cruzada y de todo el “plan” de la operación son: ESTANISLAO BEHOLI, LUCAS ONDO y RAFAEL MOMO BOKARA.

RICARDO MBA MANGUE

MIEMBRO DE LA CRUZADA DE LIBERACIÓN DE GUINEA ECUATORIAL POR CRISTO, PERITO AGRONOMO, EX FUNCIONARIO DEL MINISTERIO DE CULTIVOS DE TIERRA, NATURAL DE NSUEMANG-NSOMO, EBEBIYIN

DECLARA:

Un día ESTANISLAO NGUME BEHOLI, Jefe de la Insurrección, me dijo que estaba preparando un movimiento para fugarse de la Cárcel y apoderarse de los puntos estratégicos de Bata en el que tenía que participar, sin precisarle el día que tendría lugar. Una vez dada mi conformidad a los objetivos de la cruzada, me afectó al comando número 3 a las órdenes de MANUEL NCOGO EYUI integrado dentro de un subgrupo mandado por Pedro Esuma cuya misión era apoderarse del puesto de Policía de Ngolo y controlar las comunicaciones entre Bata y el interior de la Provincia.

Una vez fuera de la cárcel, el primer objetivo era atacar la guardia de la cárcel, apoderarse de sus armas y repartirlas entre los 3 comandos establecidos. El primero mandado por ESTANISLAO NGUME BEHOLI con misión de ocupar el Cuartel Central, Palacio Presidencial, Policía, Radio y otros puntos.

El comando número 2 dirigido por Lucas ONDO MICHA, tenía por misión ocupar el Cuartel General, los Polvorines y el Aeropuerto.

Después de estas operaciones se proclamaría independiente inmediatamente la Provincia de Río Muni y constituir un Gobierno Independiente, con ayuda directa del Gobierno español.

ROMAN BORICO TOICHOA

MIEMBRO DE LA CRUZADA DE LIBERCIÓN DE GUINEA ECUATORIAL POR CRISTO, EX MINISTRO POPULAR LABORAL, NATURAL DE BASAKATO, DISTRITO DE ELA ENGUEMA.

DECLARA:

En lo que respecta al “plan” preparado para derrocar al Gobierno actual, Manuel Ncogo Eyui pidió mi colaboración sobre el arranque y el paro de los motores de la luz de la Central Eléctrica. Después de las explicaciones que dió al respecto a Moisés Nculu y a Salvador Watre me informaron sobre el plan, el cual consistía en perpetrar algo malo contra la seguridad del Estado.

Días después Marcos Ropo me dijo en nombre de Manuel Ncogo que los maltratos que éramos objetos no se podían soportar por más tiempo, por lo que había que evitarlo a toda costa.

PELAGIO MBA ESONO

MIEMBRO DE LA CRUZADA DE LIBERACIÓN DE GUINEA ECUATORIAL POR CRISTO, EX FUNCIONARIO DE LA ADMINISTRACIÓN CIVIL DEL ESTADO, NATURAL DE AKUETOM-NSOMO, AÑISOK

DECLARA:

Un día en la nave de la Cárcel Estanislao Ngume Beholí me dijo: “Pelagio, cómo es que tú siendo un chico valiente aquí en la nave estás al margen de un plan que hemos proyectado y rechazas participar en él”, aconsejándome así a participar en la organización formada, al mismo tiempo que me exigía para ello hacer un riguroso juramento para que me pudiese explicar detalladamente el objetivo del “plan” que tenía entre manos, recomendándome ir donde Felipe Aseko para prestar juramento.

Más tarde, Juan Eyegue Bacheng, supo que había revelado el plan a su hermano José Eyegue Bacheng, un día antes de salir para sus frecuentes viajes a Ebebiyin. Finalmente fui designado para actuar en el comando que dirigiría el mismo Beholi, en compañía de Moisés Nculu, Salvador Ndongo y Fernando Nguema Bindang.

DIRECTORIO DE LA

CRUZADA DE LIBERACION DE GUINEA ECUATORIAL POR CRISTO

(1)

ESTANISLAO NGUME BEHOLI

(2) JEFE

MANUEL NCOGO EYUI

(3) JEFE

LUCAS ONDO MICHA

(1) FUNDADOR Y MAXIMO ORGANIZADOR

(2) y (3) COLABORADORES MÁS INTIMOS

COMANDOS O GRUPOS DE ACCION DE LA CRUZADA

SUS JEFES Y MISIONES

COMANDO N° 1	COMANDO N° 2	COMANDO N° 3
--------------	--------------	--------------

AL MANDO DE

Estanislao N. Beholi

AL MANDO DE

Manuel Ncogo Eyui

AL MANDO DE

Lucas Ondo Micha

*Sustituido por:
Salvador Watre Mba*

OBJETIVOS :

1° Ocupar el Cuartel Central

2° Palacio Presidencial

3° Telecomunicaciones

4° Radio Ecuatorial Bata

5° Policía Armada Nacional

OBJETIVOS:

1° Ocupar la Central Eléctrica

2° Palacio Nacional

3° Bloquear Mbini y Congo por Bata por la carretera de acceso

OBJETIVOS:

1° Ocupar el Cuartel General

2° Marina Nacional

3° Los Polvorines

4° Aeropuerto Bata

SUBGRUPO COMANDO N° 2

AL MANDO DE
Pedro Esuma

OBJETIVOS

1° Ocupar puesto de Policía de Ngolo y bloquear la carretera general.

PABLO MAMBO KOMBE

**MAESTRO NACIONAL, COMPLICE DEL COMLOT DE LA MADRUGADA DEL
10 DE JUNIO DE 1.974, NATURAL DE EKUKU, BATA**

DECLARA:

Tuve conocimiento del “plan” para perpetrar el Golpe de Estado en casa de la maestra GABRIELA BANGANGA, natural de Ekuku, donde tuve un encuentro con el recluso TOMAS MICHA, en compañía de PEDRO BANGANGA, hermano de Gabriela. El “plan” consistía en evadirse de la Cárcel Pública, ocupar los puntos estratégicos de la Ciudad de Bata, detener al Gobernador Civil y al Capitán, así como matar a cualquier persona que se opusiese a las intenciones del movimiento de la “Cruzada de Liberación de Guinea Ecuatorial por Cristo”. El recluso nos lo comunicó con ánimos de pedir nuestra colaboración por medio de unos instrumentos que necesitaban, entre los cuales recuerdo, berbiquí y cortafrios. Días después y en una nueva entrevista, la Srta. FLORENTINA TAIBER BANGANGA, Maestra Nacional, hija de Gabriela, me comunicó que ya tenían dicho material y que únicamente les faltaba unas linternas. En otra ocasión tuve una entrevista con mi primo hermano, doctor MANUEL KOMBE MADJE y al preguntarle sobre el “plan”, me manifestó que no le quedaba otra alternativa que aceptarlo, a lo que éste le tomo fidelidad al mismo.

La Cruzada tenía como objetivo ocupar la Provincia de Río Muni, formar un Gobierno provisional y mandar telegramas a los exiliados de España, encabezados por el Obispo RAFAEL MARIA NSE ABUY y a los de Norteamérica, encabezados por el pastor GUSTAVO MBELA MAKONGO, quienes entrarían en el País con todos los exiliados para hacerse definitivamente con todo el poder del País.

SANTIAGO NDONGO ABESO

PROPIETARIO; COMPLICE DEL COMLOT DE LA MADRUGADA DEL 10 DE JUNIO DE 1.974. NATURAL DE SENDJE, MBINI

DECLARA:

En una ocasión me encontré con mi sobrina, hija de mi hermano NICOLAS NDONGO ABESO, recluso en la Cárcel Pública de Bata por actividades subversivas, quien me comunicó que mi hermano me quería ver y que le encontraría en el barrio llamado "CINCO DE MARZO" donde estos cogían semillas para el Palacio Nacional Africa. Al día siguiente me personé en el lugar citado donde me encontré con mi hermano en compañía del recluso FELIPE ASEKO, sin ningún guardia a su custodia, donde mi hermano me comunicó que ya tenían preparado un "plan" para evadirse de la Cárcel y ocupar la provincia de Río Muni, pero que para llevar a cabo el programa les faltaba algunos instrumentos, tales como cortafríos, taladros, martillos y seis linternas. Al día siguiente, les traje todos los instrumentos y se los entregué en el mismo lugar, menos las linternas ya que no había en Plaza, pero sí las había encargado a un sirio. Dos semanas más tarde y a través de mi sobrina, recibí las quejas de mi hermano por no haberles suministrado hasta entonces las 6 linternas, y ante esta insistencia de mi hermano, compré en la factoría Estatal de Nkumbeng 6 linternas de fabricación china de dos pilas cada una y se las fui a entregar en el mismo lugar, después de haber esperado tanto tiempo las que encargué al Sr. Nauffal para comprar en Camerún.

Una vez que le facilité las linternas, mi hermano me pidió que en el día de los acontecimientos, le situara un camión cerca del Cuartel Central por la noche para la evasión ya que estaban avisados que para el día 7 de julio de 1.974 serían fusilados todos. Una vez fuera de la Cárcel, se reunirían con los exiliados del Camerún y Gabón y si atacara el Presidente Vitalicio, ellos sabrían arreglarse.

Después de que estuve al corriente del "plan", no pude denunciarlo a las Autoridades porque no quería que mi hermano muriese.

GUILLERMINA EBUKA MESEBO

EX-AZAFATA DE LAGE, COMPLICE DEL COMLOT DE LA MADRUGADA DEL 10 DE JUNIO DE 1.974, NATURAL DE EKUKU, BATA

DECLARA:

Conocí al recluso PELAGIO MBA en el mes de diciembre último en las cercanías del Palacio Nacional Africa donde hacían un cerco muy cerca de mi casa en Ekuku el cual me visitaba dos veces a la semana. En una de esas visitas, le conté lo lamentable de mi situación por haber sido confinada injustamente y haber sufrido dos meses de cárcel en la Policía debido a una confusión de nombre con otra persona llamada Guillermina Mbula, esposa del Secretario de estado ANDRES NKO IVASA, que días después se evadió del país dirigiéndose a uno de los países vecinos. En este estado de cosas, PELAGIO lamentó mi situación por tratarse de una chica preparada y me prometió que dentro de unos meses, cambiaría radicalmente la situación del País y que yo volvería a trabajar. Me siguió diciendo que todo estaba ya preparado pero que únicamente faltaba la parte del Aeropuerto en cuanto al funcionamiento de los aparatos del mismo, por lo que requerían mi cooperación en éste sentido. Yo le contesté que lo lamentaba mucho, pues como Azafata, solamente trabajo en el avión y no en el Aeropuerto, al mismo tiempo me decía que entre los presos había uno que había sido Jefe del Aeropuerto de Bata de nombre, PEDRO BAKALE. Me confío también que los colaboradores directos de la operación que trabajaban en intimidad con él eran, ESTANISLAO NGUME BEHOLI, LUCAS ONDO MICHA, ANTONIO EDJO y otros cuyos nombres desconozco. Al mismo tiempo me dijo que la operación estaba financiada por un extranjero de nacionalidad suiza llamado Mark Lininger, del Programa de La U.N.E.S.C.O. que conocí en Malabo y que últimamente vivía aquí en Bata, a quien Lucas enviaba un familiar para recibir instrucciones, pero en el mes de abril cuando me lo comunicó Pelagio éste suizo se encontraba en el extranjero y estaban pendiente de su llegada.

Una vez perpetrado el golpe de Estado y formado un Gobierno provisional secesionista pedirían ayuda por la Torre de Control del Aeropuerto al Camerún, Gabón y Nigeria.

En Ekuku, a parte de yo, creo que debe conocer el plan FLORENTINA BANGANGA, quien mantiene relaciones amorosas con el preso Tomás Micha.

JUAN EYEGUE BACHENG

COMPLICE DEL COMLOT DE LA MADRUGADA DEL DIA 10 DE JUNIO DE 1974, NATURAL DE BOMUDI, BATA

DECLARA:

Hace 18 meses que mi hermano JOSE EYEGUE BACHENG se encuentra recluido en la Cárcel Pública, trabajando en la brigada "A". Y hace así mismo dos semanas en que tuve ocasión de verle dos veces, una trabajando en el Aeropuerto y otra en el Palacio Nacional Africa, donde me comunicó el "plan" de fuga que estaban proyectando desde la Cárcel. Esta evasión, según me dijo mi hermano se llevaría a cabo perforando una de las paredes de la nave; una vez fuera de la Prisión, ocuparían los Cuarteles de la ciudad, la Presidencia, Vicepresidencia, Radio y algunos puntos estratégicos de la Ciudad, previa matanza a los guardias de la Cárcel.

Dado que mi hermano necesitaba de mi ayuda, se la prometí, dentro del término de mis posibilidades para llevar a cabo dicha operación.

PEDRO BANGANGA ICABO

COMPLICE DEL COMLOT DE LA MADRUGADA DEL 10 DE JUNIO DE 1.974, NATURAL DE EKUKU, BATA.

DECLARA:

Hace aproximadamente dos semanas en que encontré en casa de mi hermana GABRIELA BANGANGA al preso TOMAS MICHA ONGA y mi sobrina FLORENTINA TAIBER BENGANGA en una apretada conversación. Una vez llegado frente a ellos en compañía del Maestro Nacional Pablo Mambo pregunté lo que estaban hablando con el preso al que conocía de antemano. Mi sobrina me respondió que el preso estaba explicando un "plan" que los presos rebeldes tenían preparado en la Cárcel para evadirse de la misma. Después de éste primer hecho, atacarían en primer plano a la guardia de la Prevención, apoderándose de sus armas, seguidamente la Ciudad de Bata y constituir inmediatamente un Gobierno. El recluso Tomás contó todo esto a mi sobrina en la confianza de que le proporcionase ciertos materiales que les faltaban para poder llevar a cabo la primera fase del "plan" que constituía la evasión de la Cárcel.

Fuera de mi hermana Gabriela y de mi sobrina Florentina, también GUILLERMINA EBUKA MESEBO, ex Azafata de la Compañía Lage, fue avisada del “Plan” por el recluso PELAGIO MBA con quien mantenía relaciones amorosas a igual que mi sobrina con Tomás.

No denuncié el plan a las Autoridades porque despreciaba su éxito.

FLORENTINA TAIBER BANGANGA

MAESTRA NACIONAL, COMPLICE DEL COMLOT DE LA MADRUGADA DEL
10 DE JUNIO DE 1.974, NATURAL DE EKUKU, BATA.

DECLARA:

Un día que ya no recuerdo, el Maestro Nacional PEDRO MAMBO KOMBE y mi tío PEDRO BANGANGA ICABO estuvieron conversando detrás de mi casa en Ekuku, el cual le comunicó que en la Cárcel Pública se preparaba un “plan” para perpetrar un golpe de Estado, después de evadirse de la Cárcel y ocupando la ciudad de Bata, y que para ello se necesitaba unos instrumentos y herramientas, entre otros un berbiquí. En Ekuku, es corriente que varias familias den comidas a los presos, especialmente ANASTASIA MUAÑACHE e IMELDA MOLONGUA, cuñada del doctor MANUEL KOMBE MADJE así como la familia de éste, y GUILLERMINA EBUKA MESEBO, que mantenía relaciones íntimas con el preso rebelde PELAGIO MBA. Por otra parte, debido a las relaciones que Guillermina mantiene con un diplomático camerunés, creo que esta servía de puente. También creo que conoce éste plan el tío político de Kombe, un tal BENIGNO SILVESTRE, empleado de la factoría de JESUSA MIBUY, esposa del Secretario Personal del Presidente Vitalicio, ANGEL MASIE NTUTUMU.

GABRIELA BANGANGA ICABO

MAESTRA NACIONAL, COMPLICE DEL COMLOT DE LA MADRUGADA DEL
10 DE JUNIO DE 1.974, NATURAL DE EKUKU, BATA.

DECLARA:

En una ocasión mi hermano PEDRO BANGANGA me dijo que los presos rebeldes pertenecientes a la brigada que trabaja en el Palacio Nacional Africa, estaban preparando un golpe de Estado, y que él se había enterado de esta operación por medio del recluso TOMAS MICHA, que venía con frecuencia en mi casa.

No denuncié estos hechos porque después del triunfo de los rebeldes, todos los exiliados naturales de Ekuku no perderían tiempo para volver en el País.

ESTEBAN NSE ESONO

GUARDIA NACIONAL COMPLICE DEL COMLOT DE LA MADRUGADA DEL
DIA 10 DE JUNIO DE 1974, NATURAL DE ACAMENSOK-ANVOM,
EVINAYONG

DECLARA:

Un día que conducía a los presos en los trabajos, concretamente a los de la brigada “A”, el recluso Salvador Watre me dijo que los presos ya no podían soportar por más tiempo los sufrimientos que eran objeto y que estaban ya preparando un “plan” para evadirse de la Cárcel por cualquier medio, a lo que repliqué que en Guinea Ecuatorial, no sólo los presos se encontraban en tal situación sino que todo el mundo, pues el Gobierno ha reducido el sueldo a los funcionarios, Oficiales, suboficiales y guardias, lo cual ha ocasionado un descontentísimo entre dichas personalidades.

IRENE NGOMO MATALA

COMPLICE DEL COMLOT DE LA MADRUGADA DEL 10 DE JUNIO DE 1.974,
NATURAL DE UKOMBA, BATA.

DECLARA:

Hace algunos meses que estuve en la Cárcel Pública por cuestión de “bueti” donde conocí al preso AGUSTIN MOTU y manteníamos relaciones amorosas. Fuera de la Cárcel, Motú mantenía también otras relaciones del mismo tipo con una chica de nombre NDJOQUE también Combe residente en Ekuku, con la cual tenía yo diferencias por celos. Esta, en una ocasión me dijo que Motú le había dicho que los presos

preparaban un “plan” de evasión de la Cárcel y que cuando llegase el momento ella viviría muy bien.

Recuerdo también que FLORENTINA TAIBER y CARMELA MATALA, mantenían relaciones amorosas con los presos Tomás Michá y Moisés Nculu, al mismo tiempo que GUILLERMINA EBUKA MESEBO con Pelagio Mba. En muchas ocasiones, también he visto a ésta en un coche del Consulado Gabonés, matrícula Consular C.C. 28 camino de Bome y a mi juicio, debe ser el enlace entre los presos y las personas del exterior.

PROCESADOS

- 1 ESTANISLAO NGUME BEHOLI
- 2 EXPEDITO RAFAEL MOMO BOCARA
- 3 ROMAN BORICO TOICHOA
- 4 LUCAS ONDO MICHA
- 5 MANUEL NCOGO EYUI
- 6 MANUEL COMBE MADJE
- 7 MOISES NCVLU NSUE
- 8 PEDRO ESUMA ETO
- 9 PELAGIO MBA ESONO
- 10 LORENZO MAY SEPA
- 11 ANTONIO EDJO EDU
- 12 FELICIANO MITOGO MAVIANE
- 13 FELIPE ISABEL NSI MAMBIA
- 14 LUIS NDONGO EDJIMI
- 15 TEFILO BUERIBERI
- 16 ESTANISLAO MUEBAQUE
- 17 SANTIAGO CHALET
- 18 FILIBERTO BUERIBERI
- 19 ALFREDO ESONO OCHAGA
- 20 CONRADO CHALET
- 21 CRECENCIO BUERIBERI
- 22 CELESTINO NGUEMA AFUGU
- 23 CRISTINO ECHUACA
- 24 MARCOS ROPO URI
- 25 NICASIO BAKALE
- 26 DONATO TOJUNTO
- 27 ELOY EDU
- 28 ESTEBAN NVE ONDO
- 29 CASIMIRO NCHASO
- 30 CANDIDO BAKALE
- 31 JUAN ONDO NSUE
- 32 PEDRO NDUMU MBA
- 33 MAXIMILIANO IKAPO
- 34 LUIS MITOGO EKANG
- 35 JOSE OBAMA NSE
- 36 JOSE LUIS MANGUE
- 37 TERCENCIO BORICO SIALO
- 38 TOMAS EYENE ONDO
- 39 TOMAS MICHA ONGA
- 40 SALVADOR NDONGO NVULU
- 41 LUCAS OWONO ONDO
- 42 SANTIAGO RIQUESA
- 43 ANDRES EDU EYAMA
- 44 FERNANDO ENGONGA

45 FLORENCIA OBAMA
46 MARCOS MBA OBIANG
47 FRANCISCO NSUE AFANG
48 FERNANDO NGUEMA ENGANG
49 PASCUAL ONDO NSI
50 BENITO ONDO OYONO
51 PEDRO NGUERE NGUERE
52 ISIDORO ABAGA OYONO
53 TIMOTEO BELOPE
54 AGUSTIN MOTÚ
55 ANGEL NGUEMA EFUA
56 PAULINO ALOGO NDONGO
57 PATRICIO MEKO NGUEMA
58 PLACIDO BEAKA
59 PATRICIO TOBACHI
60 AMANCIO BUERIBERI
61 PEDRO BUERIBERI
62 SANTIAGO NSUE MBA
63 ANTONIO MAÑE NGUEMA
64 GABRIEL CHALET
65 NICOLAS NDONGO ABESO
66 ANTONIO MIKO OBAMA
67 INOCENCIO CHANQUE
68 HILARIO BOQUESA
69 GERVASIO ONDO
70 GABRIEL ADAMU
71 RICARDO MBA MANGUE
72 SANTIAGO ONDO BAKALE
73 PEDRO BAKALE NGUEMA
74 PEDRO MBA NCHAMA
75 TITO MBA AYETEBE
76 JUAN OBIANG NGUEMA
77 AGUSTIN NGUEMA MACHULE
78 JOSE EYEGUE BACHENG
79 GASPAR MANGUE
80 CARMELO MITOGO ESONO
81 JOSE ONDO MANDUMBI
82 JUAN NDONGO NSOLO
83 MARIO NVO MIKO
84 SALVADOR WATRE MBA
85 CANDIDO ENGONGA
86 JUAN LUIS ASEKO
87 JUAN AYEGUE BACHENG
88 ESTEBAN NSE ESONO
89 MARIANO NGUEMA BIONG
90 PEDRO BANGANGA
91 PABLO MAMBO KOMBE
92 FLORENCIO MAÑANA
93 ANTONIO MBA NDONGO
94 JOSE INGONGA EWORO

95 GABRIELA BANGANGA
96 GUILLERMINA EBUKA
97 FLORENTINA TAIBER
98 MARCELINA BOKAMBA
99 IRENE NGOMO MATALA
100 CARMINA MATALA OKO
101 DAVID IBONGO ETAME
102 IRENE NDJOKU

La Republica Revolucionaria de Guinea Ecuatorial, Pais de una soberbia Independencia total y sin comparaciones dentro del paraiso del Africa Central, nacida a la soberanía nacional estatal el 12 de Octubre de 1.968 ha atravesado numerosísimas provocaciones, bloqueos y golpes de Estado neocolonialistas e imperialistas, fracasados, por su firme negativa a someterse a sus apetencias.

El primer golpe de Estado sufrido por el Pueblo revolucionario guineano, organizado y preparado por grupos capitalistas, colonialistas y neocolonialistas con intereses coloniales en Guinea Ecuatorial, perpetrado por el traidor domesticado y contrarrevolucionario Atanasio Ndongo Miyone a su sueldo, fue frustrado en la madrugada del 5 de MARZO de 1969, a penas cinco meses escasos de su accesión a la Independencia total, lo cual fue un crimen capital. Es esa fecha memorable, con el triunfo de la revolución, comenzó la verdadera historia del Pueblo trabajador de Guinea Ecuatorial, donde un Gobierno auténticamente del Pueblo y para el Pueblo, dirigido por el Padre de la Revolución, Gran Lider Popular, MACIAS NGUEMA BIYOGO asumió la responsabilidad de los destinos nacionales.

Recientemente otro golpe de Estado neocolonial e imperialista ha pretendido de nuevo desmembrar completamente a la revolución guineana por el ala neocolonialista e imperialista “Cruzada de Liberación de Guinea Ecuatorial por Cristo”, al cual las fuerzas vivas de la revolución han asestado golpes difinitivos en cuestiones de minutos.

El Camarada Daniel M. Oyono Ayingono, Militante del Partido Unico Nacional de los Trabajadores, hoy nos presenta a la luz el proceso original de una forma clara e inequívoca, los recientes frustrados acontecimientos acaecidos en la Ciudad de Bata en la madrugada del día 10 de junio de 1974.

A N E X O S

Donato Ndongo Bidyogo, *Historia y tragedia de Guinea Ecuatorial*. Editorial Cambio 16. Madrid 1977.

(páginas 247 a 255)

En junio se asesinaba en la cárcel de Bata a más de cien presos políticos, algunos de ellos en público, acusados de intentar un golpe de Estado desde la prisión. Según el periódico *Unidad de la Guinea Ecuatorial*, “el plan se ha venido preparando desde hace más de ocho meses, ya que los internados tenían buen trato mientras se encontraban en la cárcel y gozaban de mucha libertad. El día señalado para el plan –continúa el vocero de Macias- los rebeldes empezaron a llevar a cabo sus operaciones perforando la cárcel (...) pero afortunadamente en la cárcel se encontraba un preso muy fiel a nuestro régimen, que salió antes y previno a dos guardias que los rebeldes recluidos estaban ya dispuestos a asesinar a los oficiales y a ellos. El caso fue avisado al Capitán (...) quien llegado al lugar de la prisión que ya estaba perforada, abalanzáronse todos los presos sobre el capitán para desarmarle, pero el capitán cogió su pistola y la echó atrás de dos guardias que le acompañaban (...) *el rebelde Estanislao Ngume* se abalanzó sobre el capitán y *éste va con su arma, disparó, cayendo en el acto*. Seguidamente al ver la gran movilización con machetes y herramientas que llevaban los rebeldes, el capitán dio orden de FUEGO, *cayendo en el acto los cabecillas rebeldes*. Entre los cómplices figuran los dos ex ministros Mome y Boricó, que actuaban de Consejeros en el Plan (...). El cabecilla rebelde, Estanislao Ngume, condenado como cómplice en el asesinato de un guardia en Malabo, desde la cárcel trazaba los mismos planes y ahora ha pagado con su propio peso, a pesar del buen trato y menos condena...

“La Revolución Guineana encabezada por el Gran Líder Popular MACIAS NGUEMA BIYOGO ha vuelto a triunfar a las maniobras del colonialismo e imperialismo y ponemos en vanguardia al pueblo revolucionario (sic) de Guinea Ecuatorial que solidariza con su Régimen Popular establecido, en particular las Fuerzas Armadas leales al Régimen Popular, para que estén siempre alertas contra el enemigo común, pues el neocolonialismo e imperialismo no nos van a perdonar, pues cada vez están teledirigiendo a sus satélites y traidores africanos para derrocarlos a pesar de los golpes fatales que les hemos asestado hasta ahora, pues no cesan con sus maniobras y planes diabólicos, por ello repetimos lealtad y poner en vanguardia a nuestro heroico pueblo encuadrado dentro del Partido Unico Nacional de Trabajadores para abortarlos en todo momento bajo la Alta Dirección del Gran Líder Popular MACIAS NGUEMA BIYOGO”.

En otra página del mismo ejemplar, y bajo el titular *Así se tramó el Golpe de Estado*, se puede leer: “De acuerdo con el plan trazado por los rebeldes desde la prisión y según los documentos que obran ahora en poder del Gobierno, el plan llevaba ya iniciado desde hace ocho meses. Los rebeldes desde la prisión habían constituido un Movimiento denominado “CRUZADA DE LIBERACIÓN POR CRISTO”, a todos los rebeldes los cabecillas les tomaban juramento con un crucifijo y un rosario de tipo colonial, aún todavía en las mentalidades de éstos el engaño de los crucifijos y los

rosarios que no tienen nada que ver con la existencia de Dios, pues el crucifijo y el rosario están preparados por unos hombres nacidos con el pecado de Adán y Eva según los mismos colonialistas, por consiguiente no es objeto de adoración ni tiene valor alguno para el Pueblo revolucionario de Guinea Ecuatorial contemporáneo, por ser objetos de cerámica fabricados por el propio hombre, pues según la tradición africana desconocemos totalmente que un hombre nace con el pecado, son versiones impuestas por los colonialistas para someter y explotar a los pueblos africanos...”

Según la información ofrecida por el semanario guineano, “los golpistas” estaban organizados en cuatro comandos o grupos. El primero se encargaría de ocupar la prevención o cuerpo de guardia, deteniendo al capitán, a todos los oficiales y desarmando a los guardias, y una vez ocupadas las armas, iría al Palacio presidencial para detener “a la familia de Su Excelencia el Presidente Vitalicio”, y después de esto ocuparía Radio Bata. El segundo grupo “tenía la misión” de ocupar el cuartel general de la Guardia Nacional, el depósito de armamento y el polvorín, “ayudados por ex guardias detenidos por cuestiones subversivas”. El tercer grupo “sería el primero en actuar una vez lograda la evasión, apagando la luz de una vez en todos los sitios como señal”. El cuarto y último comando realizaría la detención de “todas las Autoridades presentes en Plaza; una vez logrado todo esto se haría una PROCLAMA en Radio Ecuatorial Bata firmado por el Gobernador Civil en nombre de su Excelencia el Presidente Vitalicio, convocando urgentemente a Bata a todos los Delegados Gubernativos y Jefes Militares de Distritos, donde otro grupo se encargaría de matarlos en un lugar preparado entre Niefang y Bata. *El malogrado Pedro Bakale*, caído en el acto, que sería el técnico del aeropuerto, se encargaría de enviar telegramas a los embajadores españoles acreditados en los países vecinos para que *el Gobierno español les envíe la Guardia Civil* a detener al Presidente MACIAS NGEMA BIYOGO y a todos los Ministros presentes en Malayo, que serían ejecutados seguidamente con toda la fuerza militar guineana”.

Sin necesidad de una segunda lectura del texto transcrito es evidentemente extraño que, si durante casi un año se venía gestando el complot, no se habían dado cuenta los cabecillas que, ocupada Telecomunicaciones, era más fácil desde allí mandar los mensajes “a los Embajadores españoles”, en lugar de encomendárselo a un sólo hombre en el aeropuerto de Bata -¿cómo hubiera llegado allí?-, donde no existen medios para “mandar telegramas”. Por otra parte, solo la intangibilidad del presidente por un negro ⁽²⁰⁾ puede explicar esa extraña decisión de esperar varias horas, demasiadas horas, a que sea la Guardia Civil la que desde España vaya a detener y fusilar al presidente, a sus miembros y a los mandos del ejército. Pero el relato continúa: “Al recibir la noticia del fracaso del complot que eran *dirigentes, suicidan en la prisión de Bata el ex ministro Momo Bocara, Felipe Isabel Nsi, Pedro Ndumu, Manuel Combe y otros varios*. Este último, como médico que viene desarrollando sus actividades subversivas contra la seguridad del Estado desde hace tiempo, y cuya condena cumplía, había introducido venenos en la prisión con la complicidad de los suicidados para esconder al Gobierno sus planes, ya que disfrutaban una libertad sin control de la Fuerza. Les decimos: ¡BUEN VIAJE!, adonde van es para todos, pero en la actualidad somos los triunfantes.

⁽²⁰⁾ En cierta ocasión, el autor y varios compañeros hablábamos en presencia de un niño de seis años recién llegado de Guinea, de la situación del país. El optimista de turno aseguró que sería *fácil* matar a Macías. El niño, todo serio, se lo negó, y ante el asombro de todos, dijo: “al presidente Macías no lo puede matar nadie, es como Dios. Si tu le disparas, la bala cambia de sentido y se clava en tu propio corazón”.

“Al poner todos estos hechos en conocimiento del Pueblo revolucionario de Guinea Ecuatorial, les hacemos ver que este problema que ha ocurrido es muy sencillo y *que no deben moverse ni las cejas de las fuerzas vivas de la Revolución*, este pequeño problema ocurre en todas las partes del mundo, y quizás peor, que no hace falta dar explicación porque todos escuchamos la evolución mundial (...) Nosotros los Revolucionarios no debemos sentir miedo a cualquier acontecimiento, contrariamente, más enérgicos para consolidar la Revolución, pues nuestra revolución es pacífica, no persigue ambiciones territoriales ni anexionistas, ni imperialistas, solo queremos la libertad sin influencias extrañas ni ideologías importadas, tenemos una sola filosofía, según preconiza nuestro Gran Líder Popular MACIAS NGEMA BIYOGO: “AFRICANISTA Y NADA MAS”, para consolidar la dignidad africana, convivencia pacífica con todos los Gobiernos del mundo con diferentes sistemas sociales, cooperación mutua de común beneficio, rechazando enérgicamente la idea colonialista “AYUDA DESINTERESADA”, es pura falsedad, no existe ni la habrá. *Pues ahora al Gobierno no le queda otra alternativa que la que disponga el Partido Unico Nacional de Trabajadores a través de su Congreso: barrer toda cizaña y basura mala, quemarla y echar su ceniza al mar.* Hacemos señalar que estos bandidos y pandillas traidoras al servicio del neocolonialismo no contaban con ningún apoyo del Pueblo Revolucionario de Guinea Ecuatorial. ¡¡POR LA REVOLUCION, VICTORIA O MUERTE, VENCEREMOS!! ¡¡VIVA EL PADRE DE LA REVOLUCION Y FUNDADOR DEL ESTADO GUINEANO MACIAS NGUEMA BIYOGO!! ¡¡ABAJO LOS TRAIODRES Y TODOS SUS COMPLICES”.

Daniel Mbá Oyono Ayingono, sobrino y entonces delfín del presidente Macías, Jefe de Protocolo de la Presidencia de la República y Ministro de Información, escribió un libro que lleva un título patético y de película de aventuras: *El baile de los malditos. Frustrado Golpe de Estado perpetrado en la Ciudad de Bata, Río Muni, en la madrugada del día 10 de junio de 1974, por el ala neocolonialista e imperialista “Cruzada de Liberación de Guinea Ecuatorial por Cristo” y los acontecimientos que siguieron.* Ese libro, que nos va a resultar muy útil para mostrar la falsedad de las acusaciones, la inteligencia y tiempo malgastados y los métodos que emplea el sanguinario régimen del dictador guineano, comienza con una dedicatoria: “Al Padre de la Revolución, Gran Líder Popular MACIAS NGUEMA BIYOGO, con mi más profundo afecto y cariño. A las masas populares trabajadoras guineanas, a las Fuerzas Armadas Populares, con todo calor militante y revolucionario hacia el triunfo TOTAL de nuestra causa y a los ideales de la verdadera Revolución Democrática. Por la Revolución Guineana, Victoria o Muerte, ¡¡VENCEREMOS!!”. Pasa uno la página y se encuentra con una gran foto de Macías, vestido con uniforme militar de camuflaje, y al pie: “El Jefe Supremo, Comandante en Jefe de las fuerzas Armadas Populares, Gran Líder Popular y Padre de la Revolución, MACIAS NGUEMA BIYOGO, dirigiendo directamente desde Malabo, capital de la República, la operación para contrarrestar el golpe de Estado neocolonialista e imperialista perpetrado en la ciudad de Bata contra la Revolución Guineana”, A modo de prólogo, escribe Mba Oyono: “... con la orientación del Gran Líder Popular, Padre de la Revolución MACIAS NGUEMA BIYOGO y su Partido Unico Nacional de Trabajadores Guinea Ecuatorial ha afirmado una vez más su firme posición y su enérgico rechazo al fácil y comprometedor desarrollo de tipo capitalista y ha negado de nuevo con viva claridad otra prueba de sometimiento al neocolonialismo, al imperialismo y a todas las fuerzas del mal. El Padre de la Revolución, concedor directo y a fondo del pensamiento colonialista, neocolonialista e imperialista y sus diabólicos planes, debido a sus largos años dentro de la

administración colonial *imparte diariamente su doctrina revolucionaria a su querido Pueblo* en evitación de que caiga en la demagogia fría y miope de quienes pretenden reducir nuestra marcha revolucionaria a una simple cuestión de paso o momentánea, sin tener en cuenta que la Revolución Guineana dirigida por el Gran Líder Popular y Fundador del Estado Guineano MACIAS NGUEMA BIYOGO es una realidad histórica consumada...

“Así pues, la vigilancia firme y el combate celoso e ininterrumpido de las clases trabajadoras populares de nuestro país organizadas y la heroica actitud de nuestras Fuerzas Armadas Populares y las Milicias Populares que forman la columna del verdadero Ejército del pueblo de Guinea Ecuatorial y su acatamiento a la voluntad popular representada por el Responsable Supremo de la Revolución, Gran Líder MACIAS NGUEMA BIYOGO han vuelto a implantarse victoriosamente sobre las maniobras neocolonialista e imperialistas contra las libertades democráticas de nuestro país. Esta actitud Valiente, Patriótica y Sin Igual de las instituciones defensivas del Pueblo trabajador de Guinea Ecuatorial, según las enseñanzas del Fundador del Estado Guineano, Gran Líder de la Revolución MACIAS NGUEMA BIYOGO, caracteriza nuestra constante lucha, y su espíritu combativo, han sido sometidas una vez más a otra dura prueba, y tras una dramática sucesión de frustrados complots, ha vuelto a prevalecer la firme voluntad del Pueblo militante guineano...”

Las primeras contradicciones las encontramos en el apartado primero encabezado con la frase “A LA VIOLENCIA REACCIONARIA, RESPONDE LA VIOLENCIA REVOLUCIONARIA”. Allí se dice que “el día 13 de junio de 1974, Radio Malabo y Radio Ecuatorial Bata anunciaron simultáneamente al Pueblo de Guinea Ecuatorial y al mundo entero la noticia de un complot preparado desde Bata con ayuda material y financiera del exterior”. Si el semanario *Unidad de la Guinea Ecuatorial* habla de que el “complot” se llevó a cabo en la madrugada del día 10 ¿por qué tardaron tres días en hacerlo público? Pero ¿es que, además, *ya tenían* la “ayuda material y financiera del exterior” al iniciar el “plan”? Por mucha “libertad” de que se goce en una cárcel, resulta inexplicable desde todo punto de vista. Pero Mba Oyono no se detiene en aclarar estos detalles, y continúa escribiendo: “Ante esta evidencia del complot preparado dentro de Guinea Ecuatorial con ayuda exterior, se instituyó inmediatamente un Tribunal Militar Popular, *donde cada uno de los implicados declaró públicamente y reveló íntegramente* con todos los detalles el diabólico plan de Golpe de Estado, *en el que han sido juzgados* por delitos de Alta Traición y cargos contra la Seguridad del Estado”. Obsérvese que Daniel Mba Oyono no habla de “suicidados” en la cárcel. A continuación se describen las “manifestaciones populares” que se sucedieron en las dos capitales, cuyos componentes eran los componentes del “Comité Central del PUNT y las masas populares militantes revolucionarias encuadradas en su seno: Milicias Populares y la Organización Nacional de Mujeres Guineanas”. El llamado Tribunal Militar Popular, constituido bajo la presidencia del “camarada Capitán” de la Guardia Nacional, Fortunato Okenve Mituy, secretario general del Ministerio de Fuerzas Armadas Nacionales Populares, “acompañado de cuatro vocales, el Fiscal, el Defensor y el Juez Instructor”, *se reunió el 22 de junio*, en audiencia pública, “donde el pueblo participó directamente en todo lo largo del proceso, instruido contra los rebeldes contrarrevolucionarios y reaccionarios traidores africanos a sueldo del colonialismo y del imperialismo”.

Pero he aquí que *son procesados y declaran*, según el libro de Mbá Oyono, Manuel Combe Madje, Salvador Watre Mbá, Pedro Bakale, Felipe Aseko, Felipe Isabel Nsí, Roman Boricó Toichoa, Patricio Meco Enguema y Estanismo Nguema Beholi, todos ellos *caídos en el acto* en el momento de ser abortada la “conjura” o *suicidados* al conocer su fracaso, según el semanario del Gobierno. Esta es la versión que de los hechos da un comunicante del interior: “Parece que el Jefe (Macías) había recibido las reclamaciones hechas por los exiliados ante la Subcomisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas, y es posible que pidieran su entrada en el país para investigar. Según lo hemos podido saber, parece que Macías les contestó que esperaran hasta que él mismo les invitara oportunamente. Mientras, crearon la monstruosa fábula de que los presos políticos de la cárcel de Bata habían intentado un golpe de Estado (...) Un guardia de Mongomo –paisano del presidente- y otros cinco de Nsork “descubrieron” el plan y lo comunicaron a las autoridades. Este es uno de los incidentes más criminales que he visto en mi vida. El juicio fue público (...) Se dice que antes de que comparecieran ante el Tribunal, se les tomó declaraciones en la cárcel, pero los pobres no sabían de que se trataba; aunque es posible que algunos tuvieran intención de fugarse, la mayoría no conocía el plan de fuga. Al ser descubierto dicho intento de fuga, concibieron el argumento de esas falsas acusaciones que les echaron encima. *Cuando los trajeron ante el Tribunal para declarar nuevamente ante el público, ninguno de ellos estaba de acuerdo con lo que les imputaba haber declarado en la cárcel.* A pesar de toda su ignorancia del asunto fueron todos condenados a muerte: 118 guineanos de todas las naturalezas (...) En el momento del juicio, *era evidente que los acusados habían sufrido duras torturas antes de ser procesados*, muchos tenían las principales venas de los pies cortadas, otros las de las manos, otros torturados en los órganos genitales, sobre todo las mujeres. La azafata que declararon cómplice (Guillermina Ebuka Besebo) entró en la sala sangrando. No todos fueron ejecutados públicamente, *la mayoría fueron ejecutados en la cárcel mucho antes de que dictaran la sentencia*, a otros les llevaron de noche al cementerio de Ukomba sin más testigos, y los echaron vivos en el gran hoyo que habían preparado allí, rematándolos a tiros. Practicaron un sistema antihumano, al invitar a los familiares el último día del juicio para que ellos determinaran la suerte que debían correr los acusados, *con la obligación de pronunciar la sentencia de muerte.* También los familiares tuvieron que asistir a la ejecución de los *únicos 27 que mataron en público.* La ejecución se realizó en Ngolo, previamente habían consultado a la masa revolucionaria allí presente si debían matar a los condenados, y todos a una aclamaron que debían morir. A los sacerdotes, familiares y otros que nos llamamos, nos amenazaron de ser considerados cómplices, y todavía no sabemos que será de nosotros”.

(Las cursivas son siempre de Donato Ndongo Bidyogo)

Max Liniger-Goumaz, *La Guinée Equatoriale, un pays méconnu*, Edit L'Harmattan, París 1979

(traducido del francés)

(pag 388)

“(Daniel Mba Oyono Ayingono) En 1976 hizo publicar en Santa Isabel, con su firma, una selección de párrafos del proceso del golpe de estado de junio de 1974, con el título de “El Baile de los Malditos”.

(pags 139-140)

“**GOLPE DE ESTADO DE JUNIO DE 1974.** Durante la noche del 10 al 11 de 1974 tuvo lugar en la prisión de Bata un intento de fuga en masa; fue rápidamente reprimido gracias a la denuncia de uno de los presos de profesión maestro (Nvono Avomo), y murieron 118 prisioneros (oficialmente suicidados). Se suponía que los prisioneros, una vez en fuga, se separarían en cuatro grupos, el primero, dirigido por el ndowe Ngueme Beholi, se encargaría de ocupar el cuartel, más tarde la Radio, las Telecomunicaciones, la residencia del Gobernador Civil; el segundo, dirigido por Nkogo Egui, inutilizaría la central eléctrica y ocuparía el palacio presidencial de Ekuko; el tercero, dirigido por Ondo Micha, debía bloquear las carreteras y alcanzar Niefang, Evinayong y Akurenam; un cuarto, dirigido por Ondo García, debía ocupar el Cuartel General de la Guardia Nacional y atacar el depósito de municiones, más tarde debía ocupar el aeropuerto. En los distritos del interior, un quinto grupo debería detener a las autoridades y conducir las a Bata para ser eliminadas.

Según el Gobierno, se trataría del complot de una pretendida Cruzada de Liberación de Guinea Ecuatorial por Cristo. Unas 90 personas (implicados pero no eliminados en un primer momento y cómplices externos, entre ellos una veintena de mujeres, la mayoría pertenecientes a étnicas minoritarias) fueron llevadas ante un Tribunal militar que se reunió en el local del cine Okangon de Bata, entre el 22 y el 25 de junio de 1974, con un dispositivo de altavoces para informar al público que permanecía en el exterior. Este tribunal estaba formado por ocho oficiales de la Guardia Nacional, la defensa correspondió a Moisés Iyanga (¡que solicitó pena de muerte!). Entre los acusados, hombres y mujeres, se incluía un ministro, cuadros del Ministerio de Enseñanza Popular, artistas, artesanos, obreros, agricultores, empleados de la LAGE, etc. Había 9 ndowes y 9 bubis, el resto pertenecían a los distintos clanes fang. Veintisiete acusados fueron condenados a muerte, el resto a penas de prisión de 29, 26 y 17 años.

La ejecución tuvo lugar en la periferia de Bata, en Ngolo, al amanecer del 26 de junio de 1976. Los soldados de la Guardia Nacional estaban bajo las órdenes de consejeros militares de la Unión Soviética. Los condenados fueron fusilados de cinco en cinco, con los ojos vendados. Un oficial guineano de alta graduación le dio con una pistola el tiro de gracia a cada uno de ellos. Los dos últimos ejecutados fueron la joven ndowe Irene Ngomo Metala, de 16 años, con las piernas rotas y caída en tierra, y el Ministro de Trabajo, el bubi Boricho Toichoa, para el que se necesitaron dos ráfagas de metrallera. Una parte de los condenados a 29 años, entre ellos el empleado del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo, Beaka Belope, fueron ejecutados en la prisión de Bata o en el cementerio de Ukomba, en el límite meridional de la ciudad de Bata. Entre los numerosos prisioneros políticos eliminados en septiembre de 1975 parece que había bastantes de los condenados por el golpe de Estado de junio de 1974”.

(LAGE son Líneas Aéreas de Guinea Ecuatorial)